

# Rouen magazine

n° 269 • du mercredi 4 juillet au mercredi 5 septembre 2007 • www.rouen.fr

## Bons baisers de Rouen

Un été en ville



### Concerts

La musique s'apprécie en terrasses. p. 2, 3, 4 & 6

### Spectacle

La cathédrale s'habille de lumières. p. 8

### Tourisme

Offrez-vous des week-ends d'émotion. p. 16

### Arts de la rue

Le théâtre de rue s'empare des Hauts. p. 18



Imagine. Ferme les yeux et imagine. Fin d'après-midi, l'air est lourd. Les glaçons de la menthe à l'eau roulent dans ta bouche tandis que Bob Marley (en mieux) te susurre « One love, one heart »... À côté de mes Terrasses, tes Eurockéennes et tes Vieilles Charrues avec leurs stars taille S sur des podiums géants, c'est de la rigolade! D'accord, je raterai les Rita et les Klaxons. Mais, moi aussi, je peux aller de scène en scène pour voir des groupes très sympas. Et je peux me trémousser sans avoir l'air d'une sardine en boîte perdue dans une marée humaine! En amuse-gueule, j'ai commencé par quelques morceaux de Lucien et ses Arpettes à l'Espace du Palais, les pieds dans le sable. Oui, car il y a encore la plage! En plat de résistance, un bon dub de Bad Joke et une solide rasade de rock millésimé 39th & Norton. En dessert, j'ai fait léger, avec un reggae Color Island, sucré et doux. Un peu plus et j'allais oublier Marcel! Lui et son orchestre m'ont promis une folle soirée place Saint-Marc. Et quand Marcel me prendra dans ses gros bras, que m'arrivera-t-il? Tu le sauras dans la prochaine carte...

Yoko



# Les Terrasses du Jeudi (1)

Bars, brasseries et cafés de Rouen

Jeudi 5 juillet

- La Coccina, L'Échiquier, Il Pallazzo • La Rotonde • Les Antilles, Les Petites Cuillères • Le Saint-Sever, Le Palais de la Bière • O'Kallaghan's • De 17 h 30 à minuit • Gratuit
- Rens.: 02 32 08 13 90 et [www.terrassesdujeudi.fr](http://www.terrassesdujeudi.fr)



Marcel et son orchestre



Yé-Yé

© M.-H. Labat



*7* ci Rouen, à vous la Belgique! Bien arrivée au festival de Dour? Pendant que tu poireoutes dans ton champ, dans la boue au cas où un gros orage aurait éclaté la veille, je poursuis mes chaises musicales en terrasse. Je t'ai laissée jeudi, car j'avais rendez-vous avec Marcel. Il m'a fait monter sur scène! Le public était déchainé. Ce soir, tiens-toi bien, je passe la soirée avec Jean-Louis, « LE » Jean-Louis Murat, yeux bleus, barbe de trois jours, le ténébreux toujours en colère. Bon, d'accord, on ne sera pas seul car lui aussi joue place Saint-Marc. Mais on peut toujours rêver... En attendant, j'ai écouté les Ludo Pin qui samplent les morceaux de chanson française sur la compil' des Virocks. Ils passent à l'Underground. Et puis, Equation, qu'on avait découvert en première partie des Nubiens, à Paris. Tu rateras aussi tes chouchous, passés en mars au Hangar 23: Yé-Yé. Si je te dis qu'ils seront au O'Kallaghan's, tu rentres par le premier Thalys? Moi, je te l'dis: pendant l'été, les Terrasses du Jeudi, « it's the place to be\* »!

\* C'est l'endroit où il faut être

Yoko



## Les Terrasses du Jeudi (2)

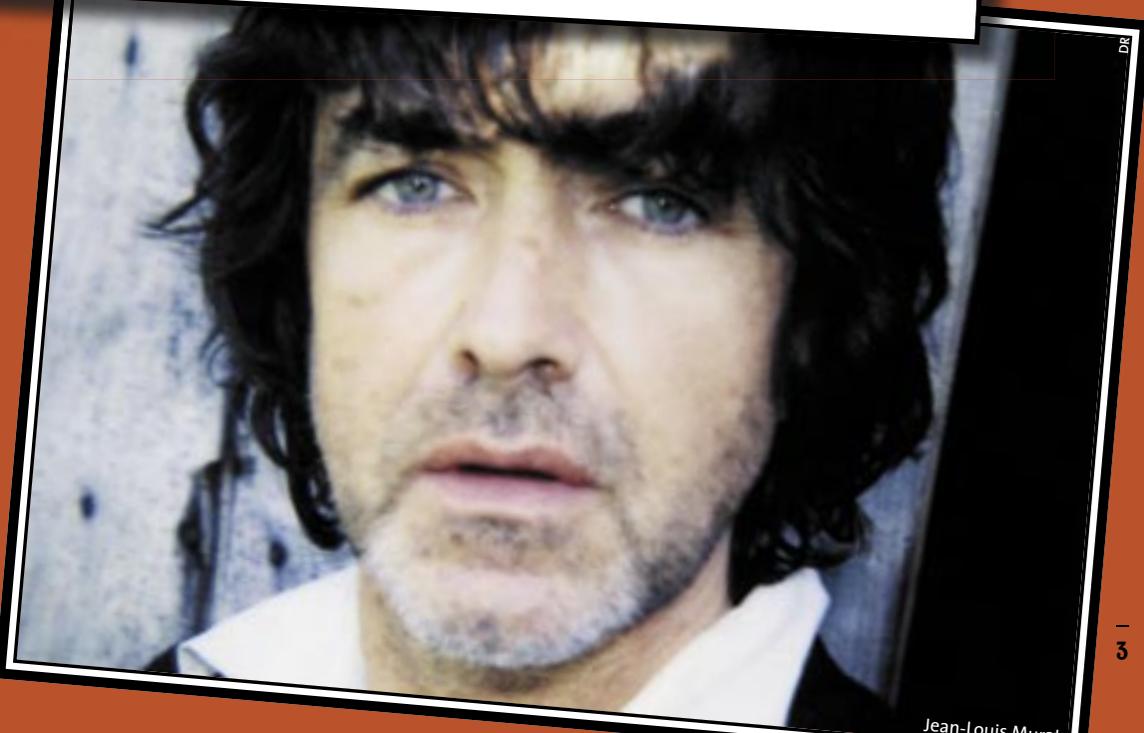
Bars, brasseries et cafés de Rouen

Jeudi 12 juillet

■ Brasserie Paul • O'Kallaghan's • Les Floralties, Le Socrate, Le 16/9 • L'Underground • La Flèche • De 18h30 à minuit • Gratuit • Rens.: 02 32 08 13 90 et [www.terrassesdujeudi.com](http://www.terrassesdujeudi.com)



Gadjologie



Jean-Louis Murat



Nina Bobsing



Mark Gardener

© Mathieu Zazzo

*En terrasse, bière qui roule n'amasse pas mousse... Nous partirons à quatre à l'assaut des bars des Terrasses du jeudi. Merci, Ron, de ne pas rester scotché au premier comptoir venu. C'est la journée du son, pas de la boisson ! Il faut accorder nos guitares. Nous savons déjà que nous nous attaquerons au 3 Pièces dès 18h30, histoire de nous mettre dans l'ambiance avec le jazz rock progressif d'Otopodoragi. Pour faire plaisir à Keith, on se laissera ensuite entraîner dans les chansons à texte du tandem Boule et Caillou, à L'Espiguette. Une bonne manière de nous préparer à cueillir, tapis au Bar des Fleurs, les mots rebelles de Romain Dudek. Tu me connais, pas question d'abuser de cette parenthèse française. Nous trons donc éteindre notre soif de décibels aux Antilles, sur les plages rock pop électro de Nina Bobsing. Si nous sommes en état, nous boirons les paroles de la tête d'affiche Mark Gardener, en guise de final. Au cas où son nom ne te dirait rien, demande à Charlie. L'ex-chanteur de Ride, formation culte de la pop anglaise, n'a aucun secret pour lui.*

Mick



## Les Terrasses du Jeudi (3)

Bars, brasseries et cafés de Rouen

Jeudi 19 juillet

■ Le 3 Pièces • L'Espiguette • Les Antilles, Les Petites Cuillères • La Coccina, L'Échiquier, Il Palazzo • Le Bar des Fleurs • De 18h30 à minuit • Gratuit • Rens.: 02 32 08 13 90 et [www.terrassesdujeudi.fr](http://www.terrassesdujeudi.fr)



Romain Dudek



## UN BEL ÉTÉ

Une année scolaire et professionnelle se termine. Voici le temps des vacances. À chacun de vous, je souhaite un bel été à Rouen, en France ou à l'étranger, de goûter des moments de plaisir, de ressourcement, d'authenticité. Les choses les plus simples offrent souvent les bonheurs les plus grands.

L'été, on voit aussi sa ville différemment. Profitez-en pour flâner, vous attarder dans les jardins ou à la terrasse d'un café, visiter les musées, ou partager les nombreux moments de fête et de convivialité qui le rythment.

Enfin, ces quelques semaines, privilégiées pour la plupart d'entre nous, ne doivent pas faire oublier l'isolement et la détresse que ressentent une part de nos concitoyens. Pensons à eux ! Il nous revient à tous d'adopter un comportement citoyen : un bonjour, un brin de conversation, un service rendu peuvent être le premier pas d'une longue amitié.

Votre Maire  
Pierre Albertini



## Salsa pour tous

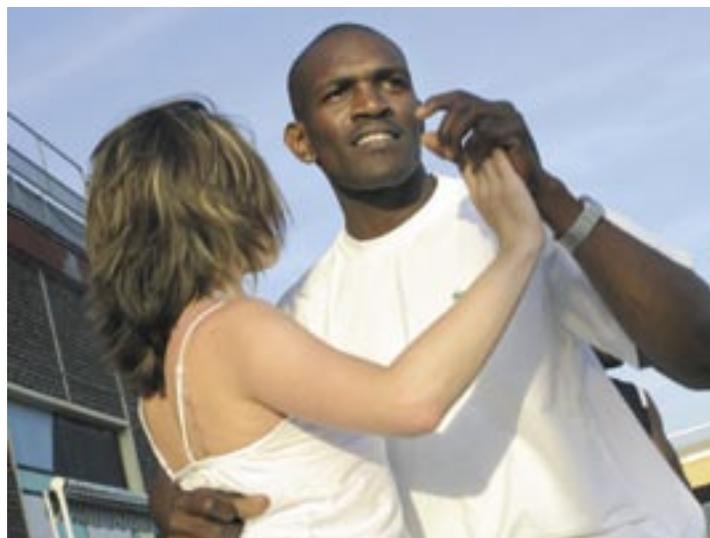
# Platines latines

**Au bord de la Seine, une rencontre avec la salsa rythme tous les dimanches soirs. Danseurs confirmés et novices sont emportés dans le même élan.**

Sur les quais bas rive droite, entre la brasserie Le Marégraphe et le Studio Fitness, une activité stimule le corps. Chaque dimanche soir, la salsa transforme ce territoire en piste de danse. Tenue correcte non exigée, liberté de ne rien consommer... Maître de cérémonie, le professeur de salsa Olivier Resous installe un climat latino. Aux platines, il enchaîne les salsas cubaines, mais aussi portoricaines et colombiennes. Une invitation à la danse, non pas un cours. À charge pour les connaisseurs d'apprendre les pas aux débutants. Les plus

motivés osent la salsa cubaine, la spécialité d'Olivier, en particulier la rueda de casino, où les couples se déplacent en décrivant des cercles successifs et s'échangent souvent les partenaires. D'autres se contentent de la bachata ou du merengue, plus abordables. Même les spectateurs ressentent la chaleur qui se dégage de ces tempos langoureux. Prêts à embarquer vers d'autres latitudes ?

 Salsa • Tous les dimanches de juillet et d'août, de 18 h 30 à 22 h • Quais bas rive droite (sauf le 29 juillet : péniche La Bodega, lire p. 9) • Gratuit



Aux platines, Olivier Resous enchaîne les salsas cubaines, portoricaines et colombiennes.

## En bref

### Concours photo

La Ville de Rouen et l'association Rouen Cité Jeunes-MJC, en partenariat avec les comités de jumelage Rouen-Hanovre, Rouen-Salerne et Rouen-Norwich organise un concours photographique ouvert à tous, jusqu'au 15 septembre. Les 20 meilleurs clichés constitueront une exposition « ambassadrice » à destination de nos villes jumelles : Norwich, Hanovre, Ningbo, Salerne. Cette exposition circulera durant toute l'année 2008. Cette exposition sera inaugurée le 29 septembre dans le cadre de la Journée des jumelages

organisée à la Halle aux Toiles.  
**Rens. : Érick Pitard, Association Rouen Cité Jeunes, MJC Place des Faïenciers**  
**Tél. : 02 32 81 53 60**  
**et [www.rouencitejeunes.org](http://www.rouencitejeunes.org)**

### Erba de Rouen

La 2<sup>e</sup> session du concours d'entrée à l'École régionale des Beaux-Arts de Rouen se déroulera les 3 et 4 septembre. Les inscriptions ont lieu du 25 juin au 6 juillet et du 27 au 31 août. Les candidats doivent être âgés de 17 ans

au 31 décembre de l'année d'inscription (âge limite : 24 ans). Ils doivent, sauf dérogation, être titulaires du baccalauréat ou d'un diplôme étranger reconnu équivalent. Les épreuves du concours comprennent une épreuve pratique (graphisme, couleur, volume) et une épreuve écrite de culture générale avec anglais (histoire de l'art). Les dossiers d'inscription sont à retirer au secrétariat de l'école.  
**Rens. : 02 35 71 90 14**  
**et [www.apparaitre.com](http://www.apparaitre.com)**

## Les rendez-vous de l'été

### mercredi 4 juillet

- **CLASSIQUE Nocturnes de la Cathédrale** • Cathédrale Notre-Dame • 21 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 71 85 65
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale, de Monet aux pixels** • Parvis de la Cathédrale • À partir de 23 h • Accès libre
- **TRIATHLON Kid Iron Tour** • Espace Jacques-Anquetil • De 9 h à 17 h 30 • Gratuit
- **VACANCES AU MUSÉE** • Pour les 6-12 ans • Atelier du musée, musée des Beaux-Arts • 22,95 € • Rens. et réservations : 02 35 52 00 62
- **Stage autour de l'exposition Les mille et une journées** • De 10 h à 12 h
- **Stage autour de l'exposition La fidèle ouverture** • De 14 h à 16 h

### jeudi 5 juillet

- **CLASSIQUE Voyage aux Indes Galantes** • Par l'Ensemble Octoplus • Église Saint-Maclou • 20 h 30 • 12 € • Rens. : 02 32 08 32 40
- **CONCERTS Les Terrasses du Jeudi** • Gratuit • Rens. : 02 32 08 13 90
- **Lucien et les Arpettes (jeune public)** • Espace du Palais • 17 h 30
- **Polymorphéus (jazz)** • Place des Emmurées • 18 h et 19 h 45
- **Bad Joke (dub électro)** • Place de la Pucelle • 18 h 30 et 20 h 15
- **Color Island (reggae)** • Place de l'Hôtel de Ville • 19 h 15 et 21 h
- **Allons-y tant qu'il est chaud (musique des Balkans)** • Espace du Palais • 19 h 30 et 21 h 15
- **Marcel et son orchestre (musique festive)** • Place Saint-Marc • 22 h 30
- **REGGAE Groundation** • Exo 7 • 20 h • 21,70 €
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4
- **VACANCES AU MUSÉE** • Lire mer. 4

### vendredi 6 juillet

- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4
- **FORUM Cap'Étudiant** • Halle aux Toiles • De 10 h à 18 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 89 25 20
- **ROUEN DO ROLLER Sea, Sex and Sun** • RDV rue du Général-Giraud • 20 h 30 • Gratuit • Rens. : 02 35 70 52 20
- **SKATEBOARD King of Wood** • Skatepark • De 12 h à 17 h • Accès libre
- **VACANCES AU MUSÉE** • Lire mer. 4

### samedi 7 juillet

- **RENCONTRE N. Plantrou et C.-É. Harang** • Pour leur livre *De la juridiction consulaire au Tribunal de Commerce de Rouen de 1955 à nos jours* • L'Armitière • 16 h • Entrée libre
- **ANIMATION Artistes et artisans d'art se racontent : fabrications en carton** • Office de tourisme • De 9 h à 19 h • Gratuit • Rens. : 02 32 08 32 40
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4
- **FORUM Cap'Étudiant** • Lire ven. 6
- **WEEK-ENDS D'EXCEPTION Cuisinez comme un chef!** • À partir de 199 € • Rens. et réservations : 02 32 08 32 47/46 et [www.rouentourisme.com](http://www.rouentourisme.com)
- **SKATEBOARD King of Wood** • Lire ven. 6

### dimanche 8 juillet

- **ANIMATION Artistes et artisans d'art se racontent : fabrications en carton** • Office de tourisme • De 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h • Gratuit • Rens. : 02 32 08 32 40
- **VISITE CONTÉE Les bâtisseurs de la cathédrale, maîtres maçons et charpentiers** • RDV église Saint-Maclou • 15 h • 6,50 € (4,50 €) • Rens. et réservations : 02 32 08 32 40



Raül Paz



Dominique Laboubée

© J.-P. Sageot

© Bernard Benant

*R*ien de plus banal que de t'écrire de la terrasse d'un café... Qué! Entre visites chez les amis et visites en ville, je découvre les « Terrasses du jeudi ». Je sirote un petit mojito en terrasse alors que dans quelques instants débutera l'ultime rendez-vous de ce festival. Et ça démarre « con fuerza, hombre »! J'ai sorti mon plus beau déhanché pour le concert latino, sauce salsa, de Melting-Pot. Je pense ensuite devoir ressortir blouson et lunettes noirs pour rendre hommage à l'un des rockeurs mythiques de Rouen: Dominique Laboubée. Pour l'occasion, pas de larmes, mais des frissons version Elliott Murphy. Et accroche-toi, amigo: Jazzpel et la voix rythm'n'blues et sensuelle de sa chanteuse sont de la fête. La soirée pourrait bien être plus relax encore si je m'évade dans l'univers trip-hop d'Aña, voire complètement décapante avec les quatre voix de Zikfa et leur répertoire français. Enfin, je ne te parle pas de la tête d'affiche du jour. En fin de soirée, le Cubain Raül Paz est dans la place...



# Les Terrasses du Jeudi (4)

Bars, brasseries et cafés de Rouen

Jeudi 26 juillet

- Le Café Poule • La Coccina, L'Échiquier, Il Pallazzo
- Les Antilles, Les Petites Cuillères • Le Bar des Fleurs • Les Floriales, le Socrate, Le 16/9 • De 18 h 30 à minuit • Gratuit
- Rens.: 02 32 08 13 90 et [www.lesterrassesdujeudi.com](http://www.lesterrassesdujeudi.com)

Compay



Melting Pot

## Inauguration

# À sa place

Une place va porter le nom du leader des Dogs, Dominique Laboubée.

Cela fait quarante ans. Trente ans que les Dogs, l'un des plus fameux groupes de rock français de son époque, composé de Rouennais de surcroît, enregistrait son premier 45 tours. C'était en 1978, dans les caves du disquaire Mélodies Massacre de Rouen. C'est à quelques pas de là, rue Massacre, que sera inaugurée la place Dominique-Laboubée. Un hommage rendu au compositeur génial, auteur prolifique, chanteur et guitariste du groupe. Une initiative portée par un collectif de soutien, près de cinq ans après le décès de l'artiste, lors d'une tournée américaine. « Une motion a d'abord été déposée à la commission de la Culture de la Ville, précise Catherine Morin-Desailly, adjointe en charge de la Culture. La famille a également été consultée. » L'avis favorable du Conseil municipal prononcé le 29 juin permet aux Dogs, nés en 1973, de graver le nom de leur figure emblématique sur une place de la Ville.



**Inauguration de la place Dominique-Laboubée • Jeudi 12 juillet • 18 h • Rue Massacre**

## Électro

# Trop show

Si vous aimez les ambiances électro surchauffées alors laissez-vous tenter par le So Be concept le vendredi 13 juillet.

Ariel Wizman et David Vendetta ont déjà flirté avec les platines de l'établissement survolté de Rouen. Et le So-Be Concept, bar électro de la rive gauche, n'a pas l'intention de rester tout l'été les doigts de pieds en éventail. Bien décidés à animer les nuits rouennaises et à surchauffer son dancefloor, l'ancien patron du Traxx et ses employés s'offrent un autre DJ de renommée internationale. Dans l'ambiance couleur wengé et rouge électrique du bar branché, Didier Sinclair prépare la seconde plus longue nuit de l'année après la Saint-Sylvestre. Au programme de ce 13 juillet infernal, une nuit de musique non-stop. À partir de

21 h, l'ancien animateur de radio, devenu producteur puis l'un des meilleurs DJ européens, fait halte à Rouen avant de partir vers les plus grands clubs du sud de la France, de Paris et de Barcelone. À ses côtés, son poulain Yann T, et David Asko, organisateur des soirées Dafresh du So-Be Concept. Autre figure et autre son pendant cette grande nuit révolutionnaire, les vibes house et percussives de DJ Maxime, un autre habitué des clubs européens. So-Be or not So Be ?

**Soirée non-stop • Vendredi 13 juillet • À partir de 21 h à 9 h • So-Be Concept, rue François-Arago • Rens. et réservations : 06 88 21 20 64**



Didier Sinclair prend possession des platines du So-Be le 13 juillet.

## En bref

### Femmes et Sports 2007

Encourager la pratique sportive féminine et favoriser l'accès des femmes aux responsabilités au sein des associations. Tels étaient les objectifs du Concours régional Femmes et Sports 2007 organisé par la direction régionale et départementale de la Jeunesse et des Sports. Dans la catégorie « Filles et Cités », Émilie Ait-Moussa a été récompensée pour son engagement au sein des Hauts-de-Rouen Basket, en tant que manager général des filles.

### Mairie annexe Pasteur

Du lundi 30 juillet au vendredi 17 août, la mairie annexe Pasteur ouvrira de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 45.  
**Rens. : 02 76 08 89 25**

### Reine de Rouen

La Fédération des Comités de quartier de Rouen recherche son ambassadrice pour 2008 : les candidatures à l'élection de la reine de Rouen, prévue en décembre, sont à déposer à partir de maintenant. Vous habitez à Rouen,

vous avez entre 16 et 20 ans... contactez, avant le 15 septembre, Ernest Anne au 02 35 71 82 26 ou Corinne Duval au 06 11 89 56 21.

### 24 heures chrono

Un jour dans la vie de notre ville. C'est l'option que propose la rubrique webcam du site de la Ville de Rouen. Chaque jour, retrouvez le film des images enregistrées la veille. En 30 secondes, visionnez 24 heures de la vie rouennaise.  
**http://www.rouen.fr/webcam/cathedrale**

- **VISITE COMMENTÉE Dans les montagnes d'Arménie...** • Musée des Antiquités • 15 h 30 • 4,50 €, gratuit enfants • Rens. : 02 35 15 69 11
- **RÉCITAL Orgue** • Par M.-A. Morisset • Abbatiale Saint-Ouen • 16 h • 8 € (TR 5 €)
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4
- **WEEK-ENDS D'EXCEPTION Cuisinez comme un chef!** • Lire sam. 7
- **SALSA sur les quais** • Quais bas rive droite • De 18 h 30 à 22 h • Gratuit
- **SKATEBOARD King of Wood** • Lire ven. 6

#### lundi 9 juillet

■ **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4

#### mardi 10 juillet

■ **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4

#### mercredi 11 juillet

- **CLASSIQUE Nocturnes de la Cathédrale** • Cathédrale Notre-Dame • 21 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 71 85 65
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4
- **CINÉMA DE PLEIN AIR Écran total** • *Madagascar* (16 h), *King-Kong* (1933 - 19 h) et *King-Kong* (2005 - 21 h) • Plaine de l'Aigle • Gratuit

#### jeudi 12 juillet

- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4
- **CINÉMA DE PLEIN AIR Écran total** • *Nos voisins les hommes* (16 h), *Spartacus* (18 h) et *Gladiator* (21 h) • Plaine de l'Aigle • De 16 h à 23 h • Gratuit
- **INAUGURATION Place Dominique-Laboubée** • Rue Massacre • 18 h • Accès libre
- **CONCERTS Les Terrasses du Jeudi** • Gratuit • Rens. : 02 32 08 13 90
  - **Gadjologie (musique tzigane)** • Place de la Cathédrale • 18 h 30 et 20 h 15
  - **Yé-Yé (pop électro)** • Place de l'Hôtel de Ville • 18 h 45 et 20 h 30
  - **21x29 set (jazz)** • Place du 19 avril 1944 • 19 h et 20 h 45
  - **Ludo Pin (chanson)** • Underground • 19 h 15 et 21 h
  - **Equation (new soul)** • Place de la Calende • 19 h 30 et 21 h 15
  - **Jean-Louis Murat (chanson)** • Place Saint-Marc • De 22 h 30 à minuit

#### vendredi 13 juillet

- **CINÉMA DE PLEIN AIR Écran total** • *Wallace et Gromit* (16 h), *James Bond et le Docteur No* (19 h) et *Casino Royal* (21 h) • Plaine de l'Aigle, Hauts-de-Rouen • Gratuit
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4
- **BAL POPULAIRE** • Esplanade du centre commercial de la Grand'Mare • 19 h 30
- **ÉLECTRO Soirée non-stop** • So-Be Concept • À partir de 21 h • 10 €

#### samedi 14 juillet

- **ANIMATION Artistes et artisans d'art se racontent : à la découverte de la faïence** • Office de tourisme • de 9 h à 19 h • Gratuit • Rens. : 02 32 08 32 40
- **VISITE PÉDESTRE Oyez, bonnes gens, la chanson de Rouen** • RDV devant l'Office de Tourisme • 15 h • 6,50 € (4,50 €) • Rens. et réservations : 02 32 08 32 40
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4
- **WEEK-ENDS D'ÉMOTION Peindre à la manière de Claude Monet** • À partir de 21 € • Rens. : 02 32 08 32 46/47
- **CONCOURS DE CHANT Juillet aux chants** • Halle aux Toiles • 14 h 30 • Gratuit • Rens. : 06 08 89 40 73 ou 02 35 72 15 38



*P*our une fois que tu me rends visite l'été, tu ne vas pas être déçu du voyage. Tu croyais avoir tout vu de la cathédrale de Rouen? Tu pensais que je me laisserais de te la montrer avec une pointe de fierté à chacun de tes séjours? Erreur!  
Tu vas découvrir une autre Notre-Dame, transcendée par les projections « De Monet aux pixels ».  
Il y a longtemps que j'ai envie de te faire partager cet émerveillement : depuis 2004, la Ville renouvelle le spectacle chaque été, quatre fois par soir.  
Je t'assure que les 12 tableaux projetés sur la façade de la cathédrale donnent le frisson. C'est une plongée assez vertigineuse dans les couleurs de Monet et le Pop Art de Lichtenstein. Nous agrémenterons ce show poétique d'un repas digne de nos retrouvailles : sept restaurants servent un menu impressionniste, avec des recettes tirées des carnets de cuisine de Monet.  
Si tu viens le deuxième week-end de juillet ou d'août, le « Week-end d'émotion » de l'Office de tourisme te permettra d'apprendre à peindre la cathédrale à la façon de Monet, sous les conseils d'une artiste plasticienne. La toile te tente?

*Claude*



## De Monet aux Pixels

Parvis de la Cathédrale

Tous les soirs, jusqu'au 15 septembre

■ À partir de 23 h en juillet, 22 h 30 en août et 22 h en septembre • Gratuit • Rens : 02 32 08 32 40 (Office de tourisme)



## Péniche La Bodega

# Bar à bord

Cet été, La Bodega se fait bar flottant, du jeudi au dimanche.



Sur le pont de La Bodega, on est aux premières loges pour respirer la magie de la nuit. À droite, la cathédrale illuminée, à gauche, le pont Guillaume-Le-Conquérant et ses reflets bleutés sur la Seine. Libre à chacun de s'inviter à ce spectacle permanent, puisque la péniche récemment amarrée quai Cavalier-de-la Salle ouvre son bar à partir du 12 juillet. Du jeudi au dimanche, bienvenue au club : musique d'ambiance, boissons veloutées, allées et venues entre les deux salles et les deux terrasses... Le 14 juillet, l'endroit vous réserve une soirée spéciale, à 20 h, avec Cécile Charbonnel et son jazz band, un illusionniste, un professionnel du cocktail et un DJ (entrée payante, sur réservation). Et chaque vendredi d'août, place à un cours de salsa, à 19 h 30 (10 €), suivi d'une soirée dansante gratuite.

**La Bodega en Seine** • Du 12 juillet au 2 septembre • Du jeu. au sam., de 18 h à 2 h du matin, et le dimanche, de 16 h à 22 h • Rens.: 06 62 27 91 95 et [www.labodegaenseine.com](http://www.labodegaenseine.com)

## Restaurant

# Droit au bus

Un bus londonien à deux étages aménagé en restaurant/salon de thé a pris position place Carnot, sur le trottoir de la rue Malouet. Déroutant !

La place Carnot a un petit air d'Angleterre : un bus à impériale, symbole roulant de Londres, y dresse sa rouge silhouette. Déjeuners et goûters y sont servis, une première en France. Le Rouennais Yves Lapert, 47 ans, a reconverti en restaurant/salon de thé le mythique véhicule acquis en décembre 2005, à l'heure où les derniers modèles disparaissaient de la circulation de la capitale anglaise. Ce « Routemaster » date de 1966 et a roulé près de 3 millions de kilomètres sur la fameuse ligne 159, celle d'Oxford Street et de Piccadilly. Le bus a été équipé d'une cuisine professionnelle de 12 m<sup>2</sup>, tandis qu'à l'étage se

déploient 32 places sur des banquettes refaites en tweed rouge *so british*. Tables de quatre uniquement, sol d'origine en ébène, allée centrale en liège... Dans ce décor venu d'ailleurs circulent des plats créatifs, surtout des pâtisseries salées, de 7 à 9 €, tels le cake à la mimolette ou le crumble de poireaux au bleu d'Auvergne. La carte fait la part belle aux produits du terroir et du commerce équitable (thé rouge du Tibet et café du Pérou par exemple). Pas de doute, « Le The Bus » abolit les frontières.

**Le The Bus** • Du lundi au vendredi, de 11 h 30 à 17 h • Place Carnot • Rens.: 06 81 00 40 24



Le Rouennais Yves Lapert a reconverti un bus londonien en restaurant/salon de thé.

## En bref

### Trophées des services à la personne

L'Afpa (Association pour la formation professionnelle des adultes) lance la 1<sup>re</sup> édition des « Trophées des services à la personne ». Ce concours national est destiné à tout salarié d'un particulier employeur, d'une association ou d'une entreprise, ainsi qu'aux entreprises ou associations agréées. Dans la catégorie « Salariés », trois prix seront décernés :  
• « Services à la famille » ;  
• « Services à la vie quotidienne » ;

• « Services aux seniors ». Dans la catégorie « Employeurs », deux prix seront décernés :  
• « Particulier employeur » ;  
• « Association/Entreprise ».  
**Dossier de candidature et règlement sur [www.afpa.fr](http://www.afpa.fr)**

### Nuit des Chimères

Jusqu'au 1<sup>er</sup> septembre, Skertzó, créateur avec la Ville de Rouen des 12 tableaux nocturnes de « La Cathédrale, de Monet aux Pixels », met aussi en lumière la Cité Plantagenêt, au Mans.

Chaque soir, au fil de ce parcours gratuit, la cité ancienne se peuple de chimères et de gargouilles.

### Vacances tranquilles

La police municipale propose aux Rouennais une surveillance extérieure régulière de leur habitation. Pour en bénéficier, rendez-vous dans ses locaux, au 40 rue Orbe, pour fournir vos dates de vacances, vos coordonnées, l'identité des personnes susceptibles de fréquenter momentanément votre logement, etc.  
**Rens.: 02 35 07 94 80**

## Les rendez-vous de l'été

### FÊTE DU 14 JUILLET

- **Concert et goûter champêtre** • Jardin des Plantes • 16 h 30 • Gratuit
- **Journée des oubliés** • Organisée par le SPF • Parvis du Théâtre des Arts • 20 h • Gratuit
- **Feu d'artifice** • Pont Boieldieu • 23 h
- **GROOVE Party** • Plaine de l'Aigle • De 21 h à minuit • Gratuit

### dimanche 15 juillet

- **ANIMATION Artistes et artisans d'art se racontent : à la découverte de la faïence** • Office de tourisme • De 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h • Gratuit • Rens.: 02 32 08 32 40
- **VISITE GUIDÉE À vos marques, prêts... visitez!** • Départ de l'Office de Tourisme • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €) • Rens.: 02 32 08 32 40
- **VISITE COMMENTÉE La fidèle ouverture** • Musée Le Secq des Tournelles • 16 h • 3,80 €, gratuit - 18 ans • Rens.: 02 35 52 00 62
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4
- **WEEK-ENDS D'ÉMOTION Peindre à la manière de Claude Monet** • Lire sam. 14
- **SALSA sur les quais** • Quais bas rive droite • De 18 h 30 à 22 h • Gratuit

### lundi 16 juillet

- **VISITE GUIDÉE Rouen au fil du temps** • Départ de l'Office de Tourisme • 15 h • 6,50 € (4,50 €) • Rens.: 02 32 08 32 40
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4

### mardi 17 juillet

- **VISITE Saint-Maclou de A à Z** • RDV Office de Tourisme • 15 h • 6,50 € (4,50 €) • Rens.: 02 32 08 32 40
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4

### mercredi 18 juillet

- **VISITE À vos marques, prêts...** • Lire dim. 15
- **CLASSIQUE Nocturnes de la Cathédrale** • Lire mer. 4
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4

### jeudi 19 juillet

- **VISITE GUIDÉE Un après-midi avec Flaubert** • Départ de l'Office de Tourisme • 15 h • 6,50 € (4,50 €) • Rens.: 02 32 08 32 40
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4
- **CONCERTS Les Terrasses du Jeudi** • Gratuit • Rens.: 02 32 08 13 90
- **Otopodoragi (jazz rock progressif)** • Place du Général-de-Gaulle • 18 h 30 et 20 h 15
- **Boule et Caillou (chanson)** • Place Saint-Amand • 18 h 45 et 20 h 30
- **Nascimento Quartet (world jazz)** • Espace du Palais • 19 h 15 et 21 h
- **Romain Dudek (chanson)** • Place des Carmes • 19 h 30 et 21 h 15
- **Nina Bobsing (rock pop électro)** • Place de la Pucelle • 19 h et 20 h 45
- **Mark Gardener (pop rock)** • Place Saint-Marc • 22 h 30

### vendredi 20 juillet

- **VISITE Rouen au fil du temps** • Lire lun. 16
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4

### samedi 21 juillet

- **VISITE Oyez, bonnes gens...** • Lire sam 14
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4
- **ANIMATION Artistes et artisans d'art se racontent : créations de Mme Bonvalet** • Office de Tourisme • De 9 h à 19 h • Gratuit • Rens.: 02 32 08 32 40
- **WEEK-ENDS D'ÉMOTION Détendez-vous!** • Golf et institut de beauté • À partir de 223 € • Rens.: 02 32 08 32 46/47



*Après un bon bain de soleil, nous voici plongés, depuis une semaine, dans le bouillon de la culture rouennaise. Une semaine que les enfants et nous-mêmes passons la tête en l'air, les regards tournés vers les vieilles pierres et les maisons typiques à colombages. Si les enfants ont manqué les ateliers d'initiation à la sculpture sur savon et le jeu de l'oie de l'âtre Saint-Maclou en juillet, ils se sont bien rattrapés, les 7 et 9 août, lors des ateliers « Touche du Bois » et du « Prix de l'école ». Pendant qu'ils redécouvraient les maisons à pans de bois, constituaient leur propre maquette et revivaient l'école d'antan, nous en avons profité pour nous imprégner de l'histoire de la ville. Au programme : visite commentée de l'église Saint-Maclou et sa splendide tour lanterne, restaurée et tout récemment rouverte au public. Visite encore autour du thème : Rouen dans l'œuvre de Gustave Flaubert. Demain avant notre départ, nous flânerons encore un peu dans les rues pavées. Entre deux emplettes, nous emmènerons les enfants suivre la toute nouvelle contée de la ville, accompagnés d'une conférencière et d'une conteuse.*

*Louis et Marie-Antoinette*



# Animations du patrimoine

Quartiers historiques de Rouen  
Juillet et août

■ Programme détaillé dans l'agenda  
• Rens. : Office de Tourisme : 02 32 08 32 40  
et sur [www.rouentourisme.com](http://www.rouentourisme.com)



## Exposition

# Double sens

Les miniatures pakistanaïses s'exposent aux Beaux-Arts.

Un art qui se réfère au passé. Voici ce que propose l'exposition « Mille et une journées » jusqu'au 26 août, au musée des Beaux-Arts. Huit artistes pakistanaïses revisitent les miniatures de leur pays. Une manière de perpétuer un art séculaire et raffiné, ancré dans la tradition moghole. Une façon aussi de porter un regard critique sur leur société. « *En apparence, les thèmes sont inoffensifs, mais leur pouvoir émotionnel et leur force résident dans tout ce qui peut être représenté* », explique Ducio Marignoli, l'un des deux commissaires de l'exposition. Les huit artistes posent, dans les détails de leurs œuvres en papier poli, la question du statut de la femme contemporaine en terre musulmane. Il suffit alors de s'attarder sur la finesse et la maîtrise de leurs métaphores artistiques pour comprendre que le tchador, l'œuf ou l'insecte portent chacun un message lourd de sens.



« Les Mille et une journées »  
• Jusqu'au 26 août • Musée des Beaux-Arts de Rouen • Entrée libre • Rens. : 02 35 71 28 40  
ou sur [www.rouen-musees.com](http://www.rouen-musees.com)

## Exposition

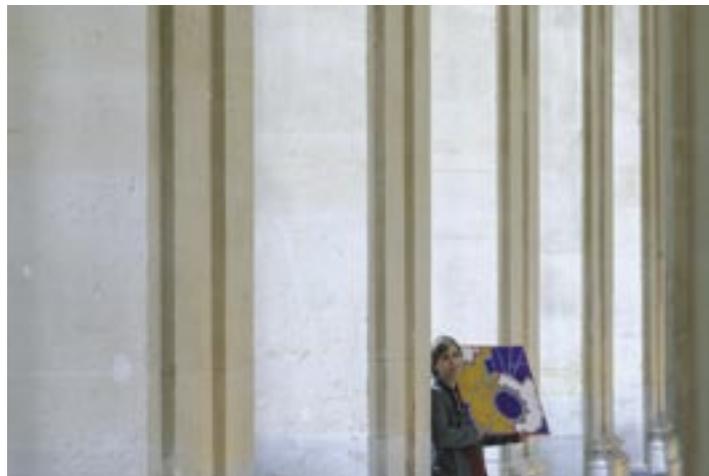
# Septième art

24 piliers et 24 peintres normands. La 7<sup>e</sup> édition de l'exposition « 24 peintres en Seine » s'installe pendant un mois et demi à l'Hôtel de Ville.

Les 24 piliers de la galerie de l'Hôtel de Ville vont soutenir cette année encore les artistes normands émergents. « 24 peintres à suivre, 24 identités déclinées sur le mode de la curiosité, 24 itinéraires et questionnements, 24 raisons d'aimer l'homme-artiste », décrit Michel Robakowski, organisateur de l'événement. Du 19 juillet au 3 septembre, ces peintres locaux, âgés de 25 à 78 ans, sont invités à exposer l'une de leurs créations. Repérés dans des expositions ou sélectionnés sur dossier, ils présentent, pendant un mois et demi, un « portrait » de leur démarche artistique. L'exposition suscite curiosité, interrogation

et étonnement. Un voyage dans les contrées de l'art figuratif, en passant par les sentiers de l'art abstrait, les plages du néo-impersonnisme et les campagnes des œuvres picturales modernes mélangeant bois, papier, tissus et collages. En sept ans, 140 artistes ont bénéficié de ce coup de pouce de la Ville. L'occasion d'être remarqués, parcourus du regard, scrutés et admirés. Les plus admiratifs pourront d'ailleurs repartir avec le catalogue gratuit de l'exposition. Un souvenir de plus dans les bagages.

« 24 peintres en Seine »  
• Du 19 juillet au 3 septembre  
• Galerie de l'Hôtel de Ville • Entrée libre. Rens. : 02 35 08 69 00



Agnès A. est la plus jeune artiste conviée à exposer son travail.

## En bref

### Permanences des associations

Les associations rouennaises poursuivent leurs permanences pendant les vacances scolaires. Elles se déroulent à la Maison des Associations, 11 avenue Pasteur.  
• **France Bénévolat** : les lundis 2, 9, 16, 23 et 30 juillet, de 12 h à 16 h 45.  
• **Gougerot Sjögren et syndromes secs** : le jeudi 5 juillet, de 14 h 30 à 16 h 30.  
• **Association de la défense des familles et de l'individu (Adfi)** : le mardi 17 juillet, de 14 h à 16 h 45.

• **Nouveau monde** : le mardi 24 juillet, de 14 h à 16 h 45.  
• **Réunionnais Football Club** : le mercredi 11 juillet, de 14 h 30 à 16 h 45.

### Pique-nique sur la côte Sainte-Catherine

L'association Côte Sainte-Catherine vous convie à son pique-nique annuel sur le « mont de Rouen » le dimanche 26 août, à partir de midi (si le temps le permet). Rendez-vous sur le belvédère. Chaque participant devra prévoir son panier-repas.

L'occasion de découvrir les activités et les membres de l'association  
Rens. : [www.cote-sainte-catherine.com](http://www.cote-sainte-catherine.com)

### Stage de danse

L'association une Touche d'Ébène organise un stage de danse africaine, le samedi 7 juillet, de 17 h à 19 h 30, à la maison Saint-Nicaise de la rue Poussin. Ce stage sera animé par Abib Sow, danseur sénégalais et Alba. Tous les cours sont accompagnés par des musiciens.  
**Tarifs : 23 € + 5 € d'adhésion.**

## Les rendez-vous de l'été

dimanche 22 juillet

- **ANIMATION Artistes et artisans d'art se racontent : créations de Mme Bonvalet** • Office de Tourisme • De 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h • Gratuit • Rens. : 02 32 08 32 40
- **VISITE CONTÉE Les métiers du Robec au temps jadis** • RDV église Saint-Maclou • 15 h • 6,50 € (4,50 €) • Rens. : 02 32 08 32 40
- **VISITE CONFÉRENCE La Côte Sainte-Catherine** • RDV Entrée du cimetière de Mont-Gargan • 15 h • Gratuit • Rens. : 02 35 07 64 60
- **VISITE À vos marques, prêts...** • Lire dim. 15
- **VISITE COMMENTÉE Dans les montagnes d'Arménie...** • Lire dim. 8
- **ÉVÉNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4
- **SALSA sur les quais** • Lire dim. 8
- **WEEK-ENDS D'ÉMOTION Détendez-vous!** • Lire sam. 21

lundi 23 juillet

- **VISITE Rouen au fil du temps** • Lire lun. 16
- **ÉVÉNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4

mardi 24 juillet

- **VISITE Saint-Maclou de A à Z** • Lire mar. 17
- **ÉVÉNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4

mercredi 25 juillet

- **VISITE GUIDÉE À vos marques, prêts... visitez!** • Lire mer. 18
- **CLASSIQUE Nocturnes de la Cathédrale** • Cathédrale Notre-Dame • 21 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 71 85 65
- **ÉVÉNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4

jeudi 26 juillet

- **VISITE GUIDÉE Un après-midi avec Flaubert** • Lire jeu. 19
- **ÉVÉNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4
- **CONCERTS Les Terrasses du Jeudi** • Gratuit • Rens. : 02 32 08 13 90
  - **Zikfa (chanson)** • Place de la Cathédrale • 18 h 30 et 20 h 15
  - **Melting Pot (salsa)** • Espace du Palais • 18 h 45 et 20 h 30
  - **Aña (trip hop)** • Place des Carmes • 19 h 15 et 21 h
  - **Soirée Too Much Class (rock)** • Hommage à Dominique Laboubée, avec Elliott Murphy • Place de la Pucelle • 19 h et 20 h 45
  - **Jazzpel (jazz)** • Place du 19-avril-1944 • 19 h 30 et 21 h 15
  - **Raül Paz (world)** • Place Saint-Marc

vendredi 27 juillet

- **VISITE GUIDÉE Rouen au fil du temps** • Lire lun. 16
- **ÉVÉNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4

samedi 28 juillet

- **ANIMATION Artistes et artisans d'art se racontent : artiste peintre/sculpture sur terre** • Office de Tourisme • De 9 h à 19 h • Gratuit • Rens. : 02 32 08 32 40
- **VISITE PÉDESTRE Oyez, bonnes gens, la chanson de Rouen** • Lire sam. 14
- **ÉVÉNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4
- **WEEK-ENDS D'ÉMOTION La dorure, un métier d'art et d'exception** • À partir de 207 € • Rens. : 02 32 08 32 46 47

dimanche 29 juillet

- **VISITE GUIDÉE À vos marques, prêts... visitez!** • Lire dim. 15
- **VISITE COMMENTÉE La fidèle ouverture** • Lire dim. 15



*C*e qui est formidable quand vous passez vos vacances à Rouen, c'est la diversité des manifestations. Connaissant votre goût pour la musique classique, je sais que vous ne bouderez pas les Musicales de Normandie. Cette année encore, vous serez gâtés car les organisateurs proposent dix concerts prestigieux dans les plus beaux monuments religieux de la ville. Après une belle journée d'été, alors que la chaleur a engourdi les corps et les esprits, imaginez le bonheur de goûter à la fraîcheur de la Cathédrale, du temple Saint-Éloi, des églises Saint-Maclou et Jeanne-d'Arc ou de l'abbatiale Saint-Ouen... Ici, ni café ni menthe à l'eau à siroter en terrasse. En effet, les compositions de Beethoven, Haendel, Vivaldi, Bach, Telemann, Pergolèse, Schubert, Haydn, Strauss, Mendelssohn, Saint-Saëns ou encore Ravel ne supportent aucune distraction et prennent toute leur dimension dans un silence quasi-religieux. Seule exception : « Cendrillon », revue par Rossini, que vous pourrez découvrir le 30 août sur le parvis de la Cathédrale.

*Wolfgang*



## Musicales de Normandie

Monuments religieux de Rouen  
Du 4 août au 1<sup>er</sup> septembre

■ Programme détaillé dans l'agenda – Réservations : 06 20 64 32 91 et 0879 31 80 65 • Par courriel : [musicales.normandie@club-internet.fr](mailto:musicales.normandie@club-internet.fr) ou [secretariat-musicales@orange.fr](mailto:secretariat-musicales@orange.fr) • Vente à la Fnac, Virgin, Office du Tourisme



## Concours

# Don du chant

Le concours Juillet aux chants présente 16 interprètes.

Un feu d'artifice de talents normands illumine l'après-midi du 14 juillet : 16 voix se mesurent lors du concours régional Juillet aux chants. Sur la scène de la Halle aux Toiles, les candidats, tous amateurs, s'emploient à convaincre un jury de professionnels et à séduire le public. Sélectionnés après trois castings, les prétendants, âgés de 17 à 30 ans, sont répartis dans deux catégories : chanteurs et auteurs-compositeurs. Le lauréat gagne un enregistrement en studio. C'est dire le souci des concurrents de donner le meilleur d'eux-mêmes. Pour réussir son seul et unique passage au micro, chacun devra composer avec l'accompagnement d'un orchestre de trois musiciens. L'accordéoniste Colette et son acolyte Pierre animeront cette épreuve en forme de spectacle, qui émane du Comité du Jardin des Plantes, avec la complicité de la Ville.



**Juliet aux chants • Samedi 14 juillet, à 14 h 30 • Halle aux Toiles • Gratuit • Rens. : 06 08 89 40 73 ou 02 35 72 15 38**

## Classique

# Aux chandelles

Avis aux amateurs de musique classique. Du 11 juillet au 29 août, la cathédrale ouvre ses portes pour accueillir un concert en soirée.

Après les Terrasses du Jeudi, les Cathédrales du mercredi ! Depuis maintenant deux ans, l'emblématique édifice religieux rouennais propose chaque mercredi, durant l'été, un concert de musique classique. Le diocèse, organisateur de la manifestation, soigne l'ambiance puisque les spectateurs écoutent la musique à la lueur des chandelles. De quoi méditer en toute sérénité sur les bancs de la cathédrale, au son d'œuvres magistrales. Question répertoire, tous les goûts sont également comblés. Beethoven, Bach, Liszt, Debussy, Brahms, Chopin, Massenet, Haendel, Mozart, Schu-

bert, Haydn et même Messiaen se sont invités au pupitre. L'entrée est libre pour chacun des neuf concerts programmés du 4 juillet au 29 août. Une autre manière d'appréhender l'édifice religieux, monument le plus visité de Rouen. La cathédrale accueille en effet près d'un million de visiteurs chaque année.

**Les Nocturnales de la Cathédrale • Chaque mercredi du 11 juillet au 29 août • Ouverture des portes à 20 h 30, concert de 21 h à 22 h 15 • Entrée libre • Rens. : Secrétariat de la paroisse Notre-Dame de Rouen Centre : 02 35 71 85 65 et par courriel : paroisse.ndrc@orange.fr**



## En bref

### Réflexes Soleil

Vacances, j'oublie tout... sauf quelques bons conseils face au Soleil.

- Évitez le Soleil de 12 h à 16 h : c'est au milieu de la journée que les rayons ultraviolets (UV) émis par le Soleil sont les plus intenses.
- Recherchez l'ombre pour toutes vos activités de plein air.
- Conservez le plus souvent possible des vêtements légers : ils filtrent les rayons UV et constituent la meilleure protection contre le Soleil. Mettez aussi un chapeau et portez des lunettes de Soleil avec filtres anti-UV.

- Appliquez une couche suffisante de crème solaire et privilégiez les indices de protection élevés. Renouvelez l'application toutes les deux heures.
- Face au Soleil, les enfants et les adolescents sont les plus fragiles. Quant aux bébés, il ne faut pas les exposer du tout.

### Dinosaures

Du 21 juillet au 22 août, les dinosaures s'installent sur les quais bas rive gauche, à l'emplacement de la foire Saint-Romain. L'exposition « Le monde

des dinosaures » vous propose de déambuler dans le Jurassique. Un jeu est organisé pour les enfants sous la forme d'un « Dino-Quizz ». **Ouvert tous les jours, de 10 h à 12 h et de 16 h à 19 h**

- **Tarifs : Adultes 8 €, enfants 6 €**
- **Rens. : [www.lemondedesdinosaures.org](http://www.lemondedesdinosaures.org)**

### Maison de la Justice

La Maison de la Justice et du Droit sera fermée du 13 au 16 juillet, ainsi que du 13 au 18 août.

**Rens. : 02 35 12 29 20**

## Les rendez-vous de l'été

- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4
- **ANIMATION Artistes et artisans d'art se racontent : peinture/sculpture sur terre** • Office de Tourisme • De 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h • Gratuit • Rens. : 02 32 08 32 40
- **WEEK-ENDS D'ÉMOTION La dorure** • Lire sam. 28
- **SALSA sur les quais** • Péniche La Bodega • De 18 h 30 à 22 h • Gratuit

### lundi 30 juillet

- **VISITE Rouen au fil du temps** • Lire lun. 16
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4

### mardi 31 juillet

- **VISITE Saint-Maclou de A à Z** • Lire mar. 17
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 4

### mercredi 1er août

- **VISITE À vos marques, prêts...** • Lire 15/07
- **CLASSIQUE Nocturnes de la Cathédrale** • Lire 04/07
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Parvis de la Cathédrale • À partir de 22 h 30 • Accès libre

### jeudi 2 août

- **VISITE GUIDÉE Un après-midi avec Flaubert** • Lire 19/07
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 1<sup>er</sup>

### vendredi 3 août

- **VISITE Rouen au fil du temps** • Lire 20/07
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 1<sup>er</sup>

### samedi 4 août

- **VISITE GUIDÉE Oyez, bonnes gens...** • Lire 14/07
- **MUSICALES DE NORMANDIE Ensemble O30** • Cathédrale de Rouen • 19 h 30 • De 10 à 30 € • Rens. : 0879 31 80 65
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 1<sup>er</sup>
- **WEEK-ENDS D'ÉMOTION Cuisinez comme un chef!** • Lire 07/07
- **ANIMATION Artistes et artisans d'art se racontent : filage de verre et création de bijoux** • Office de Tourisme • De 9 h à 19 h • Gratuit • Rens. : 02 32 08 32 40

### dimanche 5 août

- **VISITE CONTÉE Les bâtisseurs de la cathédrale** • Lire 08/07
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 1<sup>er</sup>
- **WEEK-ENDS D'ÉMOTION Cuisinez comme un chef!** • Lire 07/07
- **ANIMATION Artistes et artisans d'art se racontent : filage de verre et création de bijoux** • Office de Tourisme • De 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h • Gratuit • Rens. : 02 32 08 32 40
- **SALSA sur les quais** • Lire 08/07

### lundi 6 août

- **VISITE Rouen au fil du temps** • Lire 16/07
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 1<sup>er</sup>

### mardi 7 août

- **VISITE Saint-Maclou de A à Z** • Lire 17/07
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 1<sup>er</sup>

### mercredi 8 août

- **VISITE À vos marques, prêts... visitez!** • Lire dim. 15/07
- **CLASSIQUE Nocturnes de la Cathédrale** • Cathédrale • 21 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 71 85 65
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 1<sup>er</sup>



**2** quand tante Mireille vient-elle me chercher? Pas ce week-end j'espère, car je voudrais encore profiter de Rouen... La ville me plaît, la maison ne me manque pas trop! J'avais un peu peur de m'ennuyer. Mais hier, mamie m'a emmené à une exposition: j'ai vu une collection de serrures incroyables au musée. Ça s'appelle « La Fidèle Ouverture ». Il y a des serrures de tous les pays, de toutes les tailles. Elles sont super-jolies, décorées et sculptées. Je les connais presque par cœur maintenant, car on m'a donné un guide à l'entrée, spécialement pour les enfants, avec des jeux à chaque page. J'ai eu le même genre de petit livre quand papy m'a fait visiter le Muséum. Je ne suis pas près d'oublier ces centaines d'animaux empaillés. Je garderai aussi un bon souvenir de la grande maquette de l'ancien pont de Rouen, au musée maritime. Il ressemblait à la Tour Eiffel! Le plus cool, c'est que demain, je commence un stage de trois jours au musée des Beaux-Arts. On va travailler sur le thème de la miniature. J'offrirai le résultat à maman!



# Le Rouen des juniors

**Exposition et ateliers**  
**Juillet et août**

- Exposition « La fidèle ouverture ou l'art du serrurier », musée Le Secq des Tournelles ■ Muséum d'histoire naturelle (visite commentée chaque mercredi à 15 h)
- Exposition « Le pont transbordeur de Rouen, 1899-1940 », au musée maritime ■ Ateliers et stages pour les 6-12 ans au Musée des Beaux-Arts • Infos pratiques dans l'agenda

Dora



## Docks Laser

# Bon rayon

Petite bataille aux Docks Laser: le bon plan pour des décharges d'adrénaline.



S'aventurer aux Docks Laser, c'est avoir l'impression d'entrer dans un jeu vidéo. Dans l'Airlock, la salle des équipements, le maître du jeu vous forme à évoluer dans un univers hostile, pistolet laser au poing et gilet électronique sur le dos. Les portes du sas s'ouvrent alors sur un labyrinthe embrumé de 1000 m<sup>2</sup> sur deux niveaux. Selon le nombre de participants, de 4 à 24, il faut se frayer un chemin, dans la jungle urbaine de la zone B ou dans la zone totale. Comment perdre la notion du temps et de l'espace, absorbé par sa mission, à défendre les bases, éviter les mines, emprunter les passerelles, se ressourcer en énergie... Enjeu du jeu: sauver sa peau et désactiver les adversaires. La partie de plaisir extrême dure 20 minutes. 1200 secondes pour repousser ses limites.

**Docks Laser, 19 rue Constantine**  
• Ouvert tous les jours, de 14 h à minuit • 9 € par personne la 1<sup>re</sup> partie, 7 € la 2<sup>e</sup>, 5 € la 3<sup>e</sup> • Rens.: 02 32 10 12 04 et [www.dockslaser.com](http://www.dockslaser.com)

## Bowlingstar

# Roule ma boule!

L'enseigne Bowlingstar s'implante en lieu et place de la Camif, rue Jeanne-d'Arc. 21 pistes flambant neuves et un savoir-faire venu de Provence.

Une affaire qui roule pour les deux hommes forts, du nouveau bowling de Rouen, dont l'ouverture s'annonce pour le 15 juillet. Celui qui finance, c'est Alain Bonnin, gérant de l'entreprise parisienne de conseil SES (Société Européenne de Services): il investit 1,6 million d'euros. « Les locaux laissés vacants par la Camif, en prise directe sur la vie de la ville, se prêtent parfaitement au bowling, lâche-t-il. Nous créons un établissement moderne de 3500 m<sup>2</sup>. Les 21 pistes fonctionneront 365 jours par an, de 14 h à 2 h du matin. » La partie coûte entre 5 et 7 €, location de chaussures comprise. Celui qui apporte la

compétence, c'est Jean-Marie Raymond, patron du groupe Bowlingstar qui a conquis une vingtaine de villes en France. Son souhait: rendre la pratique la plus aisée possible. « Pour les enfants, les pistes sont équipées d'un bumper, petite barre qui se lève le long de la gouttière et empêche la boule de tomber. Ainsi, impossible de n'abattre aucune quille. Et nous réservons quatre pistes aux tout-petits: les "Highway 66" sont plus courtes, pour des boules plus petites. »

**Bowlingstar, 7 rue Jeanne-d'Arc** • Ouverture le 15 juillet  
• Rens.: 04 96 15 78 78 • Bowling international de Rouen, 130 rue de Constantine • Rens.: 02 35 71 24 47



L'ouverture du Bowlingstar de Rouen est prévue le 15 juillet.

## En bref

### Centres de loisirs

Pour permettre aux parents de faire connaissance avec les locaux et l'équipe d'animation où est accueilli leur enfant les mercredis et les vacances scolaires, l'inscription se fera dorénavant directement dans les centres de loisirs, du 27 au 31 août, de 17 h à 18 h, et à compter du 4 septembre jusqu'au 27 juin 2008, tous les mardis de 10 h à 13 h 30 et tous les mercredis, de 17 h à 18 h (hors vacances scolaires et jours fériés). Le prépaiement est obligatoire lors des inscriptions (bons vacances Caf, tickets temps libre et chèques

vacances acceptés). Justificatifs nécessaires pour l'inscription: justificatif du domicile, justificatif de tarif de cantine ou avis d'imposition de la famille, carnet de santé et certificat de scolarité dans un établissement rouennais pour les non-Rouennais.

**Centres de loisirs maternels**  
• L'île des loisirs, 45, avenue Chastellain. Tél.: 02 35 71 54 61  
• Le Petit Prince, rue des Petites-Eaux-du-Robec. Tél.: 02 35 70 58 42  
• Achille Lefort, 97 rue de Renard. Tél.: 02 35 88 79 14  
**Centres de loisirs primaires**  
• Les Essarts: Maison Saint-Sever,

10/18 rue Saint Julien.  
Tél.: 02 32 81 50 20  
• Mustel, 47 rue Mustel.  
Tél.: 02 32 10 16 64

### Piscine

Rien de tel qu'un bon plouf quand il fait chaud! La piscine du centre Boissière est en horaires d'été jusqu'au 30 septembre: du lundi au vendredi, de 10 h à 21 h 30, les samedi et dimanche, de 10 h à 19 h 30. Fermeture le 14 juillet et ouverture le 15 août de 10 h à 19 h 30.  
Rens.: [www.rouen.fr](http://www.rouen.fr)

## Les rendez-vous de l'été

### jeudi 9 août

- VISITE Un après-midi avec Flaubert • Lire 19/07
- ÉVÈNEMENT La Cathédrale... • Lire mer. 1<sup>er</sup>

### vendredi 10 août

- VISITE Rouen au fil du temps • Lire 16/07
- ÉVÈNEMENT La Cathédrale... • Lire mer. 1<sup>er</sup>

### samedi 11 août

- VISITE Oyez, bonnes gens... • Lire 14/07
- MUSICALES DE NORMANDIE Ensemble Palais Royal • Cathédrale • 19 h 30 • De 10 à 30 € • Rens.: 08 79 31 80 65
- ÉVÈNEMENT La Cathédrale... • Lire mer. 1<sup>er</sup>
- WEEK-ENDS D'ÉMOTION Peindre à la manière de Claude Monet • Lire 14/07
- ANIMATION Artistes et artisans d'art se racontent: tapisserie et dorure • Office du Tourisme • De 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h • gratuit • Rens.: 02 32 08 32 40

### dimanche 12 août

- VISITE À vos marques, prêts... visitez! • Lire 15/07
- VISITE COMMENTÉE La fidèle ouverture • Lire 15/07
- MUSICALES DE NORMANDIE Ensemble À trois • Temple Saint-Éloi • 17 h • 12 € • Rens.: 08 79 31 80 65
- ÉVÈNEMENT La Cathédrale... • Lire mer. 1<sup>er</sup>
- WEEK-ENDS D'ÉMOTION Peindre à la manière de Claude Monet • Lire 14/07
- ANIMATION Artistes et artisans d'art se racontent: tapisserie et dorure • Office du Tourisme • De 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h • Gratuit • Rens.: 02 32 08 32 40
- SALSA sur les quais • lire 15/07

### lundi 13 août

- VISITE Rouen au fil du temps • Lire 16/07
- ÉVÈNEMENT La Cathédrale... • Lire mer. 1<sup>er</sup>

### mardi 14 août

- VISITE Saint-Maclou de A à Z • Lire 17/07
- ÉVÈNEMENT La Cathédrale... • Lire mer. 1<sup>er</sup>

### mercredi 15 août

- VISITE À vos marques, prêts... visitez! • Lire 15/07
- CLASSIQUE Nocturnes de la Cathédrale • Cathédrale • 21 h • Entrée libre • Rens.: 02 35 71 85 65
- ÉVÈNEMENT La Cathédrale... • Lire mer. 1<sup>er</sup>

### jeudi 16 août

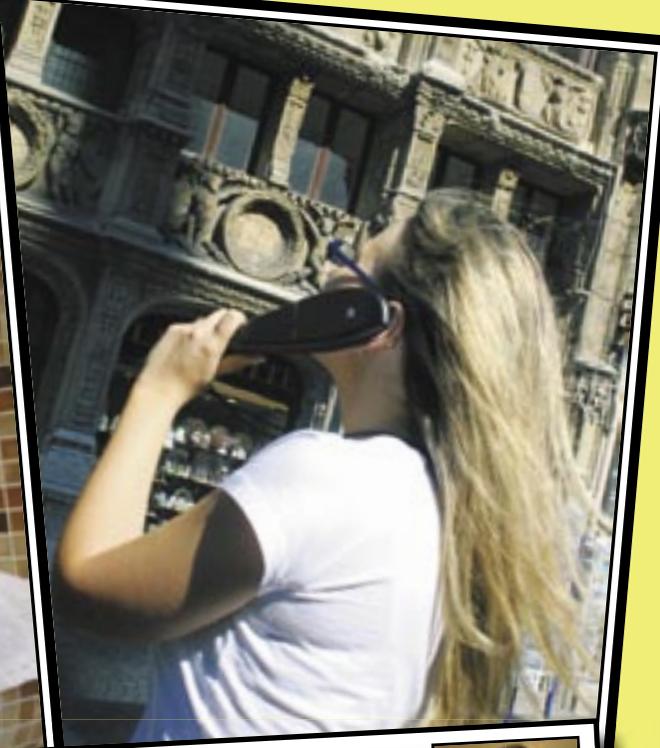
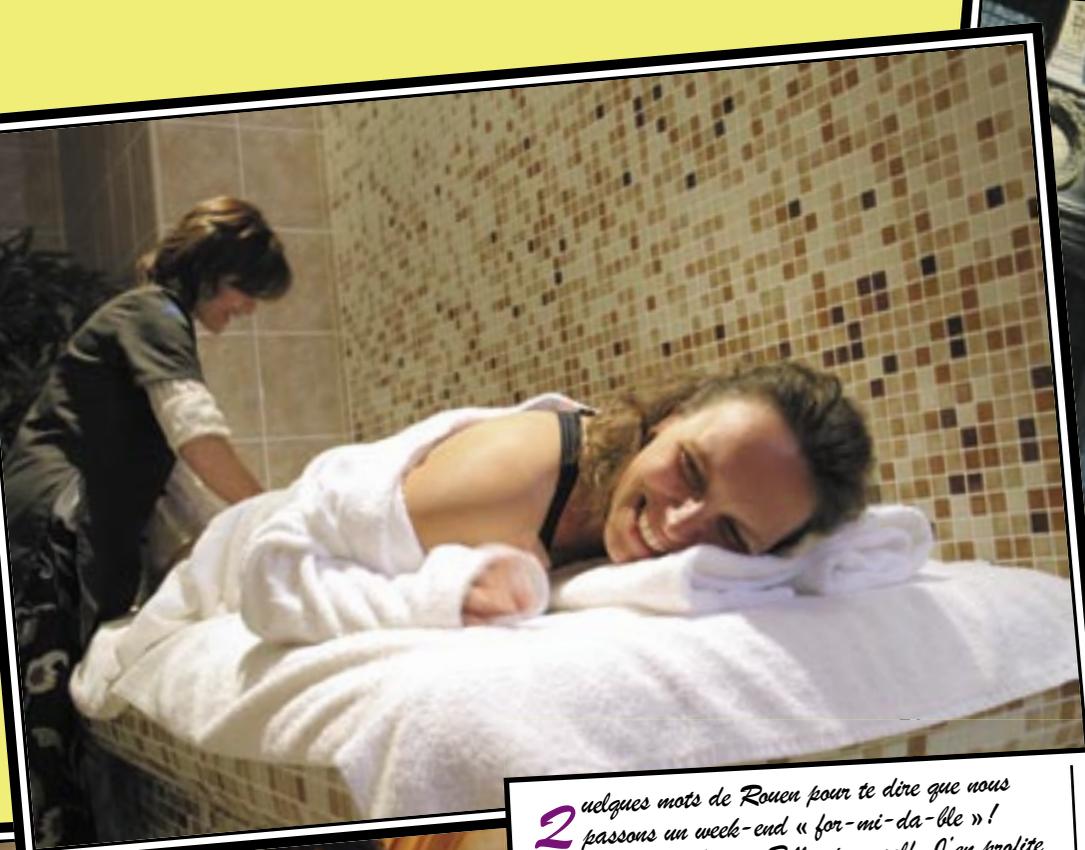
- VISITE Un après-midi avec Flaubert • Lire jeu. 19/07
- ÉVÈNEMENT La Cathédrale... • Lire mer. 1<sup>er</sup>

### vendredi 17 août

- VISITE Rouen au fil du temps • Lire 16/07
- ÉVÈNEMENT La Cathédrale... • Lire mer. 1<sup>er</sup>

### samedi 18 août

- VISITE Oyez, bonnes gens... • Lire 14/07
- MUSICALES DE NORMANDIE Ensemble Octoplus • Église Saint-Maclou • 20 h 30 • 12 € • Rens.: 08 79 31 80 65
- ÉVÈNEMENT La Cathédrale... • Lire mer. 1<sup>er</sup>
- WEEK-ENDS D'ÉMOTION Détendez-vous! • Lire 21/07
- ANIMATION Artistes et artisans d'art se racontent: peintre • Office de Tourisme • de 9 h à 19 h • Gratuit • Rens.: 02 32 08 32 40



**2**uelques mots de Rouen pour te dire que nous passons un week-end « for-mi-da-ble » !  
 À l'heure où je t'écris, Bill est au golf. J'en profite pour me faire dorloter. Bain hydromassant aux sels marins, massage décontractant et pour finir, une séance au sauna... Ecoute, je suis dans une forme incroyable ! Il vaut mieux : ce soir, un plateau de fruits de mer nous attend et demain, grâce à notre pass, on va voir l'expo sur les miniatures pakistanaïses au Musée des Beaux-Arts. Franchement Chérie, tu devrais essayer les Week-ends d'émotion avec Tony. Je sais que vous êtes très occupés, mais Rouen est à la porte de Londres ! Vous qui adorez la cuisine française, prenez la formule « Cuisinez comme un chef ! ». Nous l'avons testée le mois dernier. Et moi qui n'aime pas cuisiner, je me suis prise de passion pour les fourneaux ! J'ai découpé, râpé, émincé, poivré, huilé avec une aisance dont je ne me serais pas cru capable. Mais au côté d'un des meilleurs chefs rouennais, étoilé au Michelin, ça change tout, tu sais ! Allez, je te laisse, Bill vient de rentrer. Direction une terrasse pour un bon petit apéritif !  
 Hillary et Bill



## Week-ends d'émotion

Office de Tourisme  
 Du 7 juillet au 2 septembre

■ Réservation obligatoire au minimum 48 h à l'avance sur Internet : [www.rouentourisme.com](http://www.rouentourisme.com), par courrier : [commercial@rouentourisme.com](mailto:commercial@rouentourisme.com) ou par tél. : 02 32 08 32 47/46

## Balades

# À suivre

Cet été, laissez-vous porter à cheval, mener en bateau ou envoyer en l'air...

Même si la marche reste la meilleure façon d'apprécier les richesses patrimoniales de la ville, l'Office du Tourisme propose des balades plus insolites. « Rouen au fil de l'eau » mènera en bateau les amateurs d'activités portuaires. À bord d'une vedette, un guide vous détaillera la vie du port maritime (et non fluvial!). Mal de mer? Rejoignez Karoline, Océana, Jonquille et les autres. Ces charmantes hôtesse vous accompagneront dans les rues du centre. Benoît Farin, leur cocher, et la guide Élodie Levillain vous convient à bord de leur calèche. Un avion attend ceux qui aiment voler de leurs propres ailes, à l'aéroport de Boos. Trois plans de vols leur feront découvrir la région, du pont Gustave-Flaubert à l'Aiguille creuse d'Étretat.



**Rouen au fil de l'eau** • Tous les samedis, 14 h 30 • BILLETS en vente à l'Office du Tourisme

**Rouen en calèche** • Jusqu'au 31 août (sauf le lundi) • Place de la Cathédrale • De 11h à 12h30 et de 14h à 17h • BILLETS en vente auprès du cocher

**Balades aériennes** • Réservations : Office du Tourisme : 02 32 08 32 40 ou [accueil@rouentourisme.com](mailto:accueil@rouentourisme.com)

## Fête nationale

# Allons enfants...

Les 13 et 14 juillet, bal et flonflons rythmeront les deux jours de commémoration de la prise de la Bastille.

Quand une recette fonctonne, il faut la conserver. Conformément à ce principe de bon sens, la Ville propose aux Rouennais un 14 juillet très animé. Les festivités débutent en musique. À 16 h 30, rendez-vous au Jardin des Plantes pour un concert gratuit donné par la Fanfare en Pétard et celle du Dissident Chaber. Ces deux formations rythment également le goûter champêtre qui clôture l'après-midi. Pour terminer la journée en beauté, les gerbes étincelantes et multicolores du traditionnel feu d'artifice

tiré du pont Boieldieu illumineront le ciel rouennais dès 23 h. Pour trouver à ce programme un petit air révolutionnaire, allez sur les Hauts-de-Rouen. Le 13 juillet, le comité de coordination du centre social de la Grand'Mare lance l'offensive et invite tous ceux qui aiment danser à s'emparer du bal, de 19 h 30 à minuit. Danse qui se poursuivra le 14 juillet, de 21 h à minuit, plaine de l'Aigle, rue Le Verrier, au rythme du groove et du funk grâce à une soirée Dj's.

 Programme détaillé dans l'agenda



La Fanfare en Pétard se produira à 16 h 30, au Jardin des Plantes.

## En bref

### Le 14 juillet au Mont-Gargan

Le Comité des fêtes et des Anciens du Mont-Gargan a décidé de fêter à sa manière la Fête nationale. Il vous convie à une grande journée d'animation. Celle-ci débutera par une distribution de friandises aux enfants. En présence des élus et de la Reine de Rouen, un apéritif sera ensuite servi aux habitants du Mont-Gargan. Un concours de boules en doublettes suivra à 14 h. Sans oublier le tirage de la loterie à 18 h.

### Inscriptions aux activités aquatiques

Notez d'ores et déjà que les journées d'inscriptions aux activités aquatiques des piscines rouennaises se dérouleront, pour les Rouennais, le 18 septembre (distribution des tickets à partir de 15 h, début des inscriptions à 17 h) :

- à la maison Saint-Sever, pour la piscine Diderot ;
- au centre L'île aux Loisirs, pour la piscine Guy-Boissière ;

- à la Halle Saint-Exupéry, pour la piscine Boulingrin ;
- au centre Malraux, pour la piscine Salomon.

Les inscriptions pour les Non-Rouennais auront lieu le 19 septembre, dans chacune des quatre piscines pendant leurs heures d'ouverture.

- **Piscine Denis-Diderot** : 02 35 63 59 14
- **Piscine Guy-Boissière** : 02 35 07 94 70
- **Piscine Boulingrin** : 02 35 98 10 11
- **Piscine François-Salomon** : 02 35 60 10 71

## Les rendez-vous de l'été

### dimanche 19 août

- **VISITE Les métiers du Robec...** • Lire 22/07
- **VISITE À vos marques, prêts...** • Lire 15/07
- **MUSICALES DE NORMANDIE Trio Wandereur** • Église Jeanne-d'Arc • 17h • De 10 à 25 € • Rens.: 0879 31 80 65
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 1<sup>er</sup>
- **SALSA sur les quais** • Lire 08/07
- **ANIMATION Artistes et artisans d'art se racontent : peintre** • Office de Tourisme • De 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h • Gratuit • Rens.: 02 32 08 32 40
- **WEEK-ENDS D'ÉMOTION Détendez-vous!** • Lire 21/07

### lundi 20 août

- **VISITE Rouen au fil du temps** • Lire 16/07

### mardi 21 août

- **VISITE Saint-Maclou de A à Z** • Lire 17/07
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 1<sup>er</sup>

### mercredi 22 août

- **VISITE À vos marques, prêts... visitez!** • Lire 15/07
- **CLASSIQUE Nocturnes de la Cathédrale** • Lire 04/07
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 1<sup>er</sup>

### jeudi 23 août

- **VISITE Un après-midi avec Flaubert** • Lire 19/07
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 1<sup>er</sup>

### vendredi 24 août

- **VISITE Rouen au fil du temps** • Lire 16/07
- **MUSICALES DE NORMANDIE Ensemble Pygmalion** • Cathédrale de Rouen • 19 h 30 • De 10 à 30 € • Rens.: 0879 31 80 65
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 1<sup>er</sup>

### samedi 25 août

- **VISITE Oyez, bonnes gens...** • Lire 14/07
- **RÉCITAL Orgue et trompette** • Abbatiale Saint-Ouen • 16 h • 8 € (TR 5 €)
- **MUSICALES DE NORMANDIE Orchestre de l'Opéra de Rouen** • Cathédrale de Rouen • 19 h 30 • De 10 à 30 € • Rens.: 0879 31 80 65
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 1<sup>er</sup>
- **ANIMATION Artistes et artisans d'art se racontent : mosaïque et création de bijoux** • Office de Tourisme • De 9 h à 19 h • Gratuit • Rens.: 02 32 08 32 40
- **WEEK-ENDS D'ÉMOTION Artisan-tapisier, métier d'art et d'exception** • À partir de 207 € • Rens. 02 32 08 32 46
- **HOCKEY SUR GLACE Rouen-Caen** • Amical Ligue Magnus • Patinoire Guy-Boissière • 20 h • Payant

### dimanche 26 août

- **VISITE À vos marques, prêts...** • Lire 15/07
- **VISITE COMMENTÉES**
- **Les mille et une journées** • Lire 08/07
- **La fidèle ouverture** • Lire 15/07
- **RÉCITAL Orgue et trompette** • Lire sam. 25
- **ÉVÈNEMENT La Cathédrale...** • Lire mer. 1<sup>er</sup>
- **WEEK-ENDS D'ÉMOTION Artisan-tapisier, métier d'art** • Lire sam. 25
- **ANIMATION Artistes et artisans d'art se racontent : mosaïque et création de bijoux** • Office de Tourisme • De 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h • Gratuit • Rens.: 02 32 08 32 40
- **PIQUE-NIQUE sur la côte Sainte-Catherine** • 12 h • Prévoir son panier repas
- **SALSA sur les quais** • lire 08/07



J'ai lézardé tout l'été et me voilà de retour à Rouen. Mais pas question de changer de rythme. Pour rester dans le tempo, direction Les Arts des Hauts. Pendant deux jours, le théâtre de rue vient ensoleiller la place du Châtelet. Une quatrième édition, toujours gratuite, pendant laquelle six compagnies vont rivaliser d'originalité. J'attends avec impatience le « Banc Public », rencontre acrobatique, jonglée et dansée entre un homme et une femme. J'irai flâner du côté de « Moyen plume », conte poétique et chorégraphique. Pourquoi ne viendriez-vous pas me rejoindre à la quinquette très métissée et festive? Les organisateurs ont prévu chants des Balkans, airs juifs et russes, jotas basques, rap, blues, tango et jazz. Si vous avez un peu de temps, nous pourrions même assister aux représentations de « Fando comme Lis », un show acrobatique, et de « Play », un spectacle sans scénario annoncé comme un catalyseur de bonheur. Ce sera d'ailleurs l'occasion de boire un verre et de manger ensemble... Tenez-moi au courant. Je serai votre hôte, paiement assuré avec la monnaie du festival, frappée pour l'occasion.

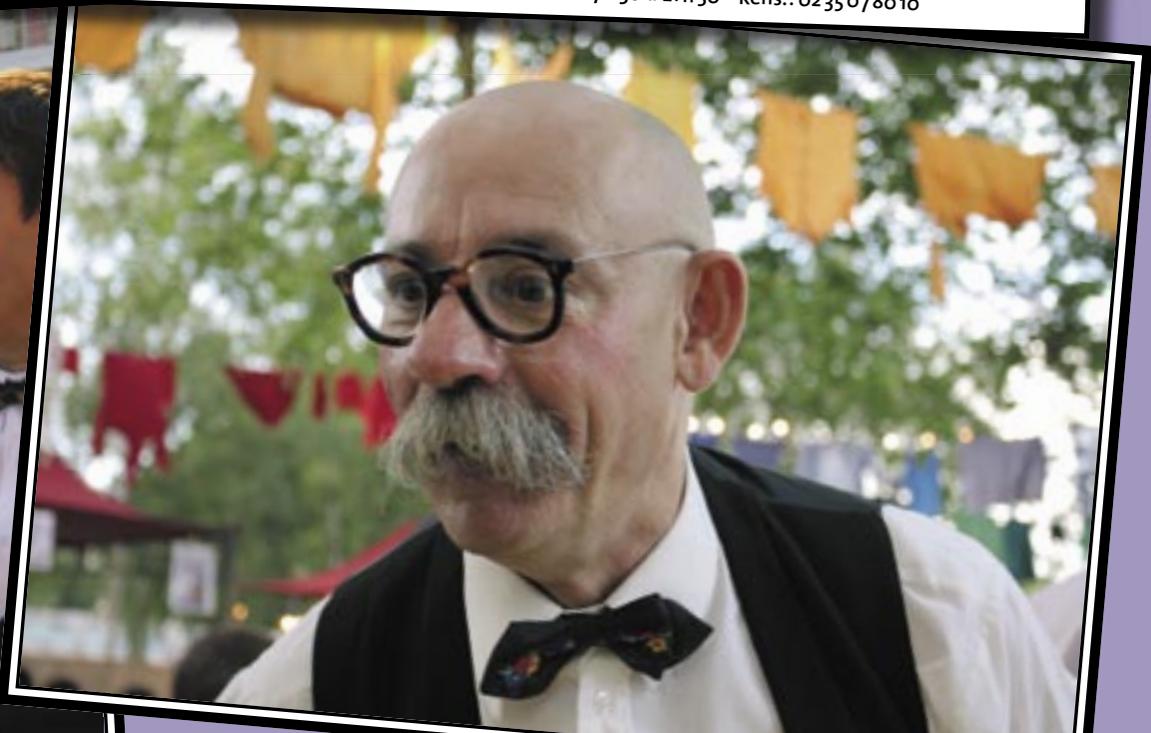
Marceau



## Les Arts des Hauts

Les 31 août et 1<sup>er</sup> septembre  
Hauts-de-Rouen

- Les Arts des Hauts, en partenariat avec le GIP/GPV
- Les vendredi 31 août et samedi 1<sup>er</sup> septembre
- De 17h30 à 21h30 • Rens.: 02 35 07 80 10



## Wifi zones

# C'est net

Cet été, surfez sur le web depuis la terrasse d'un café.



Si il est facile d'avoir l'air branché tout l'été, il n'est pas évident de rester connecté. La solution s'offre toutefois aux surfeurs. Un peu partout en ville, les « wifi zones » gratuites se multiplient. Ces accès à Internet vous permettent avec un ordinateur portable, mais sans branchement, de surfer sur le web, de lire vos courriels... le tout tranquillement installé à la terrasse d'un café. Une petite dizaine de lieux, des cafés, des brasseries et des bars en général, proposent ce service. Le Rythm'n'Bar, boulevard des Belges, le 16-9, place du 19-avril-1944, Mon Premier Restaurant, rue de la Poterne, Les Uns et les Autres, rue Écuyère, Le Passing Café, rue Jeanne-d'Arc, et le Pub Station de la gare. Près de la faculté de Droit, avenue Pasteur, le réseau Wi-Max, offre les mêmes possibilités. Et si jamais vous n'aviez pas d'ordinateur portable, sachez que le Web B@r met à la disposition de sa clientèle des postes informatiques. Bref, que le surf soit avec vous ! 

## Écran total

# Films de l'événement

Neuf films composent la programmation des trois soirées Écran Total, sur la plaine de l'Aigle. Transats fournis !

Après la crème solaire, la crème du cinéma de plein air. Pas d'indice de protection à prévoir : Écran Total démarre en fin de journée sur les Hauts de Rouen. Du 11 au 13 juillet, la plaine de l'Aigle est sous le feu de deux projecteurs, l'ancien et le nouveau. Chaque soir, deux versions s'enchaînent gratuitement. Le 11, les spectateurs dans les transats pourront revivre les aventures de *King Kong*, versions 1933 et 2005. Le 12, retour sur terre... ou plutôt dans l'arène avec *Spartacus*, de Stanley Kubrick, puis avec *Gladiator*, de Ridley Scott. Les héros modernes entreront en scène le 13. Lors de l'ultime soirée spectacle, le rideau se lève sur James Bond.

L'agent 007 se voit confier une double mission : il devra venir à bout du Docteur No sans oublier de faire bonne figure au *Casino Royale*. Les enfants auront eux le droit de suivre les aventures tout aussi palpitantes d'autres héros. Chaque jour dès 16 h, les héros de *Madagascar*, de *Nos voisins, les hommes* et de *Wallace et Gromit* bousculent la programmation. Et, en guise de pop-corn, des plats du monde concoctés par les associations du quartier... Un menu à l'image de l'affiche : alléchant !

 Écran total, en partenariat avec le GIP/GPV • Du 11 au 13 juillet • De 16 h à 23 h • Plaine de l'Aigle • Gratuit



Dans les transats, découvrez deux films par soirée.

## En bref

### Les Amis des Musées départementaux

Depuis 30 ans, l'association des Amis des Musées départementaux propose à ses adhérents des programmes riches et variés. Archéologie, histoire, littérature et patrimoine seront encore une fois à l'honneur au cours de la saison 2007-2008. Les conférences s'articuleront autour du thème « Nos ancêtres, les Gaulois » et les sorties promettent de remonter aux sources des grandes civilisations. **Pour recevoir le programme détaillé, contacter Anne Robin, Association**

des Amis des Musées départementaux, 198 rue Beauvoisine. Tél. : 02 35 88 06 20 (le matin)

### Détresse morale

La Porte Ouverte, spécialisée dans l'accueil et l'écoute anonyme des personnes en détresse morale, tiendra ses permanences pendant tout l'été, au 22 rue Dumont-d'Urville. Jusqu'au 7 septembre, elle se tiendra à la disposition des Rouennais, du mardi au vendredi, de 15 h à 18 h, et le samedi, de 14 h à 17 h. Rens. : 02 35 70 67 03

### Marathon Bovary

On peut encore s'inscrire pour participer à la lecture intégrale de *Madame Bovary*, lors des Journées du Patrimoine, les 15 et 16 septembre 2007, à Rouen, au Lycée Corneille. **Inscription : [www.univ-rouen.fr/flaubert/11mouv/marathon\\_bovary.htm](http://www.univ-rouen.fr/flaubert/11mouv/marathon_bovary.htm)**

### Sortie pêche

Le Comité La Madeleine organise une sortie pêche aux étangs de la Vienne, le 8 juillet, de 8 h à 18 h. **Tarifs pêche : 15 € (TR 10 €). Rens. : 02 35 88 12 68**

## Les rendez-vous de l'été

**lundi 27 août**

- VISITE Rouen au fil du temps • Lire 16/07
- ÉVÉNEMENT La Cathédrale... • Lire mer. 1<sup>er</sup>

**mardi 28 août**

- VISITE Saint-Maclou de A à Z • Lire 17/07
- ÉVÉNEMENT La Cathédrale... • Lire mer. 1<sup>er</sup>

**mercredi 29 août**

- VISITE À vos marques... • Lire 15/07
- CLASSIQUE Nocturnes de la Cathédrale • Cathédrale • 21 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 71 85 65
- ÉVÉNEMENT La Cathédrale... • Lire mer. 1<sup>er</sup>

**jeudi 30 août**

- VISITE Un après-midi avec Flaubert • Lire 19/07
- MUSICALES DE NORMANDIE Compagnie Opéra.3 • Parvis de la cathédrale de Rouen • 18 h 30 • Gratuit
- ÉVÉNEMENT La Cathédrale... • Lire mer. 1<sup>er</sup>

**vendredi 31 août**

- VISITE Rouen au fil du temps • Lire 16/07
- MUSICALES DE NORMANDIE Orchestre de l'Académie des Siècles Haute-Normandie • Abbatale Saint-Ouen • 19 h 30 • De 10 à 30 € • Rens. : 0879 31 80 65
- ÉVÉNEMENT La Cathédrale... • Lire mer. 1<sup>er</sup>
- ARTS DE LA RUE Les Arts des Hauts • Place du Châtelet • À partir de 17 h 30 • Gratuit • Rens. : 02 35 07 80 10

**samedi 1er septembre**

- VISITE À vos marques... • Lire 15/07
- MUSICALES DE NORMANDIE Les Siècles • Cathédrale • 19 h 30 • De 10 à 30 € • Rens. : 0879 31 80 65
- ÉVÉNEMENT La Cathédrale... • Parvis de la Cathédrale • À partir de 22 h • Accès libre
- ARTS DE LA RUE Les Arts des Hauts • Place du Châtelet • À partir de 17 h 30 • Gratuit • Rens. : 02 35 07 80 10
- WEEK-ENDS D'ÉMOTION Cuisinez comme un chef ! • Lire 07/07

**dimanche 2 septembre**

- VISITE Les bâtisseurs de la cathédrale • Lire 08/07
- ORGUE Marie Kronstadt • Festival l'orgue romantique et symphonique • Abbatale Saint-Ouen • 17 h • 8 € (TR 5 €)
- ÉVÉNEMENT La Cathédrale... • Lire sam. 1<sup>er</sup>
- WEEK-ENDS D'ÉMOTION Cuisinez comme un chef ! • Lire 07/07

**lundi 3 septembre**

- ÉVÉNEMENT La Cathédrale... • Lire sam. 1<sup>er</sup>

**mardi 4 septembre**

- ÉVÉNEMENT La Cathédrale... • Lire sam. 1<sup>er</sup>
- HOCKEY SUR GLACE Rouen-Amiens • Amical Ligue Magnus • Patinoire Guy-Boissière • 20 h • Payant

**mercredi 5 septembre**

- ÉVÉNEMENT La Cathédrale... • Lire sam. 1<sup>er</sup>

# Chantiers de l'été

La période des congés est propice aux chantiers, de jour comme de nuit. L'été 2007 ne déroge pas à la règle, avec, en conséquence, quelques voies qui s'annoncent plus chargées aux heures de pointe, le matin et le soir. Il n'est donc pas absurde de prendre les itinéraires conseillés ou mieux encore, les transports en commun pour ne pas prendre de coups de Soleil derrière le pare-brise...

## Autoroute A150

C'est le chantier de l'été; au moins en termes de perturbations. Pour renouveler la couche de roulement de l'autoroute, deux voies sur quatre sont neutralisées sur la section qui descend du niveau de l'échangeur de La Vaupalière aux barrières du Havre jusqu'au 31 août. Les automobilistes qui désirent gagner Rouen sont donc vivement conviés à quitter l'autoroute un peu avant pour emprunter la RD43, notamment.

## Pont Flaubert

La construction des voies d'accès au pont Flaubert se terminera en juin 2008. La première phase (raccordement à l'autoroute) peut s'avérer gênante pour la circulation. Celle-ci devrait intervenir entre le 16 juillet et le 3 août. Les six autres phases ne perturberont pas le trafic. Sur la rive gauche, le doublement du pont Pinel devrait avoir des conséquences limitées sur la circulation.

## Place Saint-Clément

La place est en chantier jusqu'en octobre. De mi-juillet à fin août, la Ville lance les travaux sur la partie Sud-Est. La rue Jean-Mulot sera mise en impasse à partir de la rue Étienne-Delarue et la rue Lethuillier-Pinel, également, à partir de la rue Lécuyer. La 2<sup>e</sup> phase de travaux touchera les rues des Murs-Saint-Yon, Louis-Poterat et la rue Saint-Julien, dont les tronçons au départ de la place seront à leur tour mis en impasse.

## Parking de la Bourse

Les travaux de rénovation du parking de la Bourse se prolongent tout l'été, mais l'emprise du chantier lancé par Rouen-Park sur le quai de la Bourse devait être réduite dès le début du mois de juillet pour faciliter la circulation.

## Quais rive gauche

Les quais enviaient le bel enrobé rouge de la rive droite. Ils l'auront dès cet été entre le pont Corneille et le pont Jeanne-d'Arc sur une largeur de 9 mètres. A priori, sans impact sur les conditions de circulation. En novembre, la Ville ajoute les jardinières entre le pont Boieldieu et le pont Jeanne-d'Arc.

## Pont Boieldieu

La piétonnisation du pont Boieldieu est en marche. La Ville entreprend donc d'importants travaux sur 4 mois. De la fin juillet à la fin août, la circulation va être perturbée, l'accès des véhicules ne pouvant désormais se faire que sur une file dans chaque sens. Le temps du chantier, la piste cyclable sera également fermée. L'arrivée des jardinières est prévue pour la fin du mois d'août. Des travaux réalisés avec le concours du programme européen Spatial Metro.

## Rue Beauvoisine

Réalisée dans le cadre du plan Fisac et avec le concours du programme européen Spatial Metro, la mutation de la rue Beauvoisine est totale. Un bouleversement qui demande encore six mois de travaux durant lesquels des tronçons de la rue seront tour à tour fermés à la circulation automobile. À commencer par la portion de chaussée qui va de la rue de la Seille à la rue Lecanuet pour des travaux GDF jusqu'au 13 juillet. En juillet et août, c'est essentiellement la "partie haute" qui va de la place Beauvoisine à la rue du Cordier qui résonne d'engins en tous genres.

## Éclairage public

La Ville prévoit deux tranches de travaux cet été pour rénover l'éclairage public: du 9 au 27 juillet, tout l'éclairage public est revu sur l'Île Lacroix. À compter du 30 juillet et jusqu'à la fin septembre, sont concernées, les rues: des Emmurées, Malherbe, Corette, Arago, Dubocage, Forfait, Renaudel, Henri-Martin, du Mail et Saint-Sever. La gêne pour la circulation sera limitée.

## Teor

Après 4 jours de travaux en ce début juillet, l'aménagement du giratoire Saint-Hilaire est normalement terminé. Aux abords du CHU, les aménagements se concluent également et la TCAR prévoit de faire rouler ses bus dès la fin du mois de juillet. Sur les Hauts-de-Rouen, les voies Teor se terminent. Tout au plus subsiste une déviation de trafic sur les rues Charles-Cros et Du-Bellay pour la fin du chantier Châtelet. Manque la verdure dans le tableau. La saison n'étant pas propice aux plantations, il faudra patienter jusqu'à l'automne pour découvrir les nouvelles essences végétales.

## Rénovation de chaussée

Lourd programme pour l'entretien de la voirie puisqu'une trentaine de rues en partie ou en totalité vont retrouver une jeunesse. Seules sept sont concernées d'ici à la rentrée (dates pouvant être modifiées en fonction des aléas climatiques):  
rue Guillaume-Le-Talleur (du 13 au 24 août),  
rue Marie-Dubocage (du 13 au 22 août),  
rue de Fontenelle (du 20 au 24 août),  
rue du Dr-Rambert (du 20 au 29 août),  
rue Rollon (du 27 au 29 août),  
rue des Marronniers (du 28 août au 7 septembre),  
rue Prosper Soyier (du 27 août au 7 septembre).

# Expression libre

## Groupe de la majorité municipale

### LE VÉLO EN VILLE

L'usage du vélo en ville se développe. Ce n'est ni une mode ni un gadget mais la naissance d'un changement d'état d'esprit. La conscience écologique s'approfondit et l'image même du « 2 roues » se modifie. On sait désormais que nos comportements doivent prendre en compte le défi climatique et la lutte contre les gaz à effet de serre. Certes, il ne s'agit encore que d'une évolution, pas encore d'une révolution mais la tendance est en marche. Rien ne l'arrêtera plus.

Pour la Ville, il convient donc d'anticiper le développement de ce mode de déplacement, doux et peu coûteux. Cet été, plusieurs expériences seront tentées : l'aménagement de nouvelles pistes cyclables (sur les quais, sur l'axe ponts - Jardin des Plantes), dont quelques-unes seront même à contresens, pour éviter de longs détours aux cyclistes.

L'offre de vélos en ville doit aussi être encouragée, par des dispositifs comparables à ceux de Lyon (vélo en libre-service) ou de Toulouse (location et entretien, couplés aux transports collectifs et aux parkings). Le premier correspondant à une utilisation ponctuelle, de courte durée, le second à un usage plus régulier. Ils se complètent et ne s'excluent pas. Sans doute, avons-nous pris du retard, il faut vite le combler.

## Groupe des élus socialistes

### PERMIS DE CONSTRUIRE ILLÉGAL !

Le recours déposé par Y. Robert contre l'espace Monet-Cathédrale a été examiné par le tribunal administratif de Rouen le 21 juin. Le tribunal rendra sa décision le 12 juillet mais le commissaire du gouvernement (magistrat chargé de proposer en toute indépendance un jugement) a donné ses conclusions lors de l'audience. Il ne s'est pas contenté de regarder la question de « l'intérêt à agir », unique cheval de bataille du maire de Rouen pour empêcher que le tribunal examine le fond du dossier. Certes, il pense qu'Y. Robert n'a probablement pas « intérêt à agir » selon la jurisprudence très restrictive sur ce sujet. Mais, comme il considère que le tribunal peut avoir un autre avis sur ce point, il a aussi examiné le fond du dossier. Il a estimé que l'immeuble était effectivement trop haut et qu'il n'était pas conforme au plan de sauvegarde du patrimoine historique de notre ville. Il a terminé ainsi son rapport : « *Il nous semble tout aussi clair que le bâtiment en projet, par son caractère massif et par les colorations qu'il présentera ne pourra s'insérer harmonieusement dans le milieu environnant dont il n'épouse en rien les caractéristiques.* » Quelle que soit la décision du tribunal sur « l'intérêt à agir », les Rouennaises et les Rouennais, qui nous soutiennent par milliers sur ce dossier, ne comprendraient pas que le maire laisse construire un immeuble dont la légalité est si peu avérée. Nous espérons que la sagesse l'emportera, que le maire fera démolir l'actuel bâtiment et lancera enfin une véritable concertation publique sur l'aménagement futur de la place de la cathédrale.

## Groupe des élus écologistes

### URGENCE CLIMATIQUE : CHAUFFE QUI PEUT !

Un récent rapport d'un météorologue faisait état de la possibilité d'atteindre les 40 °C en température moyenne dans notre région, en 2070. Nous savons maintenant avec certitude que nous allons subir des bouleversements qui vont être difficiles à vivre, mais il est encore possible de réagir pour atténuer, accompagner ces changements climatiques plutôt que de les prendre « pleine face ». L'habitat et les transports sont les premiers secteurs d'émission de gaz à effet de serre. De plus, le secteur des transports représente la principale source de pollution atmosphérique. Les polluants les plus nocifs sont l'ozone (O<sub>3</sub>), le dioxyde d'azote (NO<sub>2</sub>) et les particules fines.

Il existe de nombreuses solutions qui sont aujourd'hui déjà mises en place dans de nombreuses villes, mais à Rouen, notre maire et son équipe continuent à essayer vainement de fluidifier la circulation en payant Vinci pour réguler les feux tricolores. Dans le même genre, c'est Decaux (des publicitaires) qui devrait installer 200 vélos à Rouen alors qu'il existe un autre projet bien plus ambitieux concernant 2 000 vélos dans l'agglomération. Pourquoi les collectivités locales s'entêtent toujours à vouloir faire plus de place au routier plutôt que de renforcer l'attractivité du transport en commun qui est « boudé » dans notre agglomération, mais aussi de développer le covoiturage, l'auto partage, les pedibus, les déplacements doux, les services de livraisons, les plates-formes marchandises multimodales, l'utilisation de la Seine ?

Mairie de Rouen : sauve qui peut !

Groupe des élus VS/rouenvertesolidaire@wanadoo.fr

## Groupe des élus communistes

### RESTEZ BRANCHÉS « SERVICE PUBLIC »

Au 1<sup>er</sup> juillet, chaque usager pourra garder l'offre électrique dans le service public avec des tarifs encadrés par l'État ou choisir une offre de marché avec un tarif libre. Si vous décidez de souscrire à une offre de marché, il ne vous sera plus possible de revenir au tarif encadré pour ce même logement. Les occupants suivants du logement ne pourront plus prétendre au tarif administré par l'État. La propagande qui entoure cette opération fait miroiter aux usagers qu'ils seraient gagnants ! C'est un leurre. Un exemple éloquent : l'ouverture du marché de l'électricité a, pour les clients professionnels, généré une hausse des prix de 75,6 % entre avril 2001 et avril 2006. Vous obtenez sur ce principe la liberté de payer ! L'énergie n'est pas une marchandise comme une autre, c'est un droit dont les élus communistes défendent la garantie. À la Libération, ils ont nationalisé l'électricité permettant ainsi l'accès pour tous. Nous avons alors créé sur le territoire dans le cadre de moyens de production sûrs et moins polluants un prix égal pour tous. Si l'électricité en France a été jusqu'à présent la moins polluante et la moins chère d'Europe, c'est grâce au service public qui a assuré l'accès de tous à l'énergie, développé la ressource nucléaire et engagé une diversification à grande échelle. C'est en France que la production d'électricité est la plus économe de gaz à effet de serre. Pour éviter le piège, faites le choix du service public !

## Livres ✿ Disques

### Jardins et promenades de Rouen

Besoin d'une pause oxygène ? Pas besoin de boussole : le guide *Bougez, respirez* répertorie les oasis de verdure de la ville en indiquant pour chacun d'eux les équipements que l'on peut y trouver (jeux pour enfants, bassin, table de pique-nique, terrain de boules, etc.). Avec en cadeau bonus, quelques anecdotes et curiosités.



Jardins et promenades de Rouen, *édité par la Ville. Disponible à l'accueil de l'Hôtel de Ville et à la Direction des espaces verts, 7 rue de Trianon (tél. 02 32 18 21 30). Gratuit.*

### La Boudeuse



Le 18 août, *La Boudeuse* termine son tour d'honneur des ports à Rouen où elle sera démâtée pour poursuivre sa route jusqu'à Paris (départ prévu vers le 25). Le trois-mâts goélette a fait le tour du monde d'Est en Ouest durant trois ans à la découverte des « Peuples de l'eau ». Cette épopée fait l'objet d'un double DVD

réunissant 8 documentaires réalisés par Patrice Franceschi. Un regard sur ce qui rassemble les ethnies les plus isolées au monde.

*La Boudeuse, à la découverte des peuples de l'eau, par Patrice Franceschi, MK2. 15 €*

### Guide Balado

C'est une espèce de guide touristique mais, à la différence des autres guides régionaux, il classe ses informations par des thèmes évocateurs : bébé et enfant, histoire, art, marcher, nature... Ainsi peut-on choisir sa destination en fonction de l'humeur dans toute la Normandie. Une petite dizaine d'activités rien que sur Rouen parmi près de 400 propositions. Clair et pratique.



Guide Balado, *collectif, éditions Mondeos. 19,90 €*

### La Normandie racontée aux enfants

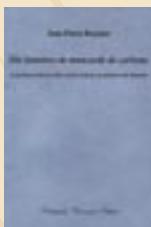


Des mini-livres à mini-prix pour les minis. Les rouennaises éditions Normandie junior lancent une collection dans la lignée du magazine trimestriel du même nom. Pour chaque volume, un thème emblématique de la région dans un style adapté aux 7-12 ans, avec notamment des pages récréatives. Histoire d'apprendre sans se prendre la tête. Six titres sont d'ores et déjà disponibles. En français et en anglais...

*La Normandie racontée aux enfants, Normandie junior éd. 3,90 €*

### Dix histoires de monoxyde de carbone

Comment assassiner sa belle-mère avec un cigare ? C'est l'un des enseignements à tirer du recueil de Jean-Pierre Reynier et qui pourrait tenter quelques lecteurs prompts à se braquer contre leur famille. En 10 histoires (« et quelques annexes »), l'ingénieur rouennais dévoile les aventures passionnantes - quoique tragiques - du monoxyde de carbone, au travers d'expériences vécues, mais aussi d'exemples cinématographiques fameux autant que pittoresques. Avec un regard distancié qui ne manque pas de sel (chlorure de sodium).



*Dix Histoires de monoxyde de carbone, par Jean-Pierre Reynier. Christophe Chomant éditeur. 14 €*

## La vie de la rue !

Comment parlez-vous de Rouen lors de vos séjours à l'étranger ?



**Giorgia, 23 ans**

Quand je rentre chez moi, en Italie, je conseille de visiter Rouen. C'est une ville charmante et historique. C'est la quatrième fois que je viens ici depuis février.



**Marie, 29 ans**

Je dis que c'est une ville agréable, à dimension humaine. Et j'aime parler de mon quartier, Saint-Marc, car son côté cosmopolite me plaît beaucoup.



**Jean-Clément, 33 ans**

J'ai recours à Jeanne d'Arc et à l'héritage médiéval pour situer la ville. Je parle de la Seine, du port, de la qualité de vie, avec les rues piétonnes et les commerces.

Giorgia, Marie et Jean-Clément participaient au forum « Les jeunes et la mobilité européenne : actions, projets, témoignages », à la MJC Rive gauche, le jeudi 28 juin.

# à toute

## Jeu C'est où ?



Précédent n° :  
Crédit du Nord,  
106 rue Jeanne-d'Arc



## Le Nom des Rues

### Rue Verte-de-la-Motte

Coincée entre l'avenue Jean-Rondeaux et la Sud III, cette voie, ouverte sur la campagne, fut tout d'abord et logiquement appelée « rue Verte ». En 1870, la confusion était donc possible avec l'autre rue Verte, située dans l'actuel quartier de la gare. À cette époque, Nicétas Périaux, dans son ouvrage sur le nom des rues de la Ville préconise de l'appeler « rue Notre-Dame-des-Prés », ancien nom du Prieuré Bonne-Nouvelle. Il en sera autrement. La Ville associa le nom de la rue à celui du hameau où elle se situait, le hameau de la Motte.

## rencontre

## De passage à Rouen



### Susheela Raman

Une rencontre avec Susheela Raman, c'est d'abord instant privilégié avec une artiste de renom, auteur de quatre albums suaves, envoûtants et typés. De passage à la Fnac, le 20 juin, elle présentait son dernier opus, *33 1/3*. Un succulent moment de musique interprété par cette chanteuse née à Londres, mais d'origine indienne. Une mélodieuse rencontre au carrefour de la musique classique indie et des sonorités occidentales.



# Pas le geste utile bête !

## Vacances tranquilles

Près de 80 000 animaux sont abandonnés chaque année, dont 80 % au moment des départs en vacances. Pour passer un agréable séjour avec votre animal de compagnie, les vétérinaires proposent des conseils pour partir avec lui en toute tranquillité au 0810 150 160, du lundi au vendredi, de 9 h à 16 h, jusqu'au 31 août. Quelles précautions prendre pour

les trajets en voiture ?  
Que faire de lui si vous prenez l'avion ?  
Comment le préserver de la chaleur ?  
Quelle alimentation suivre ?  
Et si jamais Médor et Minouche devaient rester à la maison, le site [www.ilspartentavecnous.org](http://www.ilspartentavecnous.org) regorge de bonnes adresses utiles pour les faire garder.



Suspense de l'été pour les Terrasses du Jeudi...

le dessin de Gil



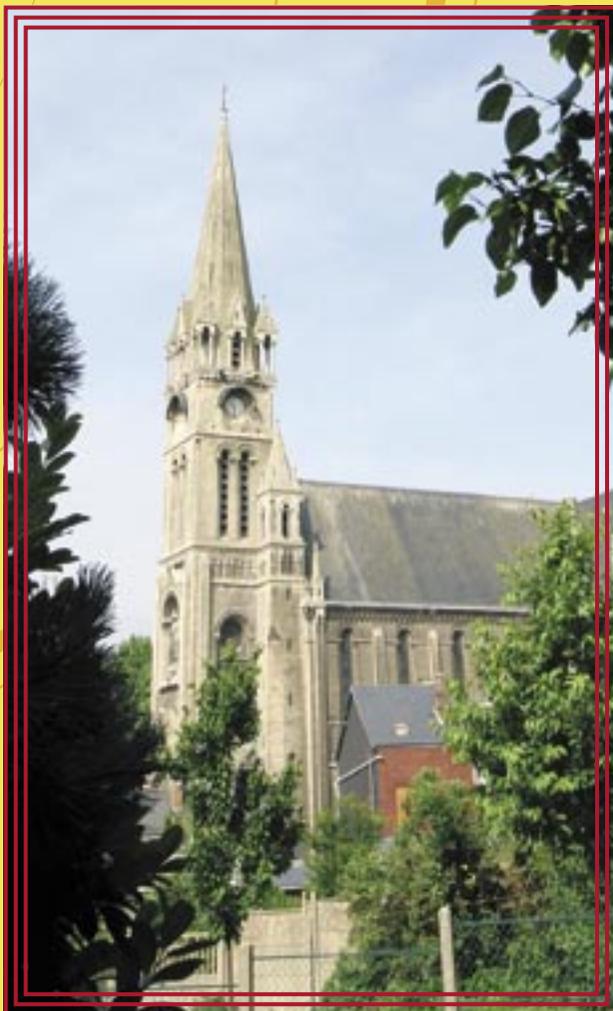
# berzingue !



## La Chasse aux trésors

### Le parcours Saint-Fiacre

Chaque année, le premier dimanche de septembre, Rouen célèbre Saint-Fiacre, saint patron des maraîchers, des fleuristes, des horticulteurs et des jardiniers. La confrérie Saint-Fiacre de Rouen, installée dans la capitale normande depuis le XVIII<sup>e</sup> est d'ailleurs chargée d'organiser les festivités. Pour mieux connaître la vie du légendaire moine défricheur d'origine irlandaise, il vous faudra d'abord faire escale à l'église Saint-Patrice où deux vitraux évoquent sa vie. La verrière Saint-Faron y honore l'un des évêques de Meaux. Saint-Fiacre lui demanda un espace de terre en arrivant à Meaux. En réponse, l'évêque lui promit autant de terre qu'il serait capable d'en labourer en une journée. La verrière Saint-Fiacre relate l'exécution de ce miracle et de la fondation du monastère du généreux et légendaire ermite. La seconde étape de votre parcours vous emmènera à la basilique du Sacré-Cœur (photo), située à l'extrémité ouest de l'avenue du Mont-Riboudet. C'est ici qu'en septembre, la confrérie Saint-Fiacre fête son saint patron lors d'une messe célébrée par Monseigneur Descubes et d'une foire à tout. **Messe de la Saint-Fiacre • Dim. 2 septembre • Basilique du Sacré-Cœur • 10 h 30 • Foire à tout • De 10 h à 18 h 30 • Rens. 02 35 33 46 53**



## indice!

### Classement général des musées 2007

	Ville	Nombre de visiteurs	Rang 2006
Musée du Louvre	Paris	8 347 923	1 <sup>er</sup>
Musée d'Orsay	Paris	3 009 203	2 <sup>e</sup>
Centre Pompidou - MNAM	Paris	5 133 000	3 <sup>e</sup>
Musée des arts asiatiques Guimet	Paris	263 933	8 <sup>e</sup>
Musée des arts décoratifs	Paris	338 241	15 <sup>e</sup>
Musée des Beaux-Arts	Lille	220 929	11 <sup>e</sup>
Musée des Beaux-Arts	Orléans	61 730	13 <sup>e</sup>
<b>Musée des Beaux-Arts</b>	<b>Rouen</b>	<b>153 199</b>	<b>6<sup>e</sup></b>
Musée de Picardie	Amiens	53 928	8 <sup>e</sup>
Musée de l'Armée	Paris	1 076 261	18 <sup>e</sup>

Classement établi par le *Journal des Arts* (n° 260 - 25 mai-7 juin) en fonction de l'accueil du public, du dynamisme du musée et de sa politique d'enrichissement des collections

## Rouen magazine

Directeur de la publication : Pierre Albertini  
Rédaction : Service Communication, Mairie de Rouen, place du Général-De-Gaulle, 76037 Rouen  
Tél.: 0235088700  
Fax: 0235086980  
Courriel: [rouenmag@rouen.fr](mailto:rouenmag@rouen.fr)  
Rédacteur en chef: Hervé Debruyne  
Journalistes: Guillemette Flamein, Fabrice Coraichon, Benoît Thouary

Secrétariat de rédaction, mise en page, révision: Nicolas Rousseau  
Photographes: Arnaud Bertereau, Nicolas Goudin  
Direction artistique: Caroline Laguerre  
Impression: imprimerie ETC (certifiée Imprim'Vert® Haute-Normandie)  
• Diffusion et réclamation: Adrexo, 0235360121 (Christine) • Tirage: 72 000 ex. • Dépôt légal: juillet 2007

Merci à Marthe, Inès, Florian et Nicolas pour la couverture.



# la cathédrale

de **Monet** aux **pixels**

spectacle gratuit  
tous les soirs • Rouen  
29 juin • 15 sept. 2007